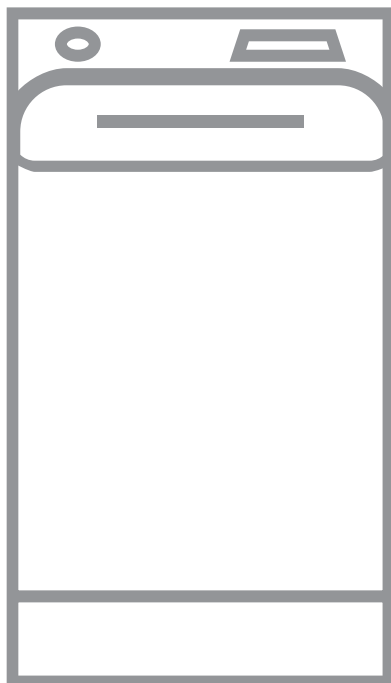


USER MANUAL



SISÄLTÖ

| | |
|------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT..... | 3 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET..... | 4 |
| 3. TUOTEKUVAUS..... | 6 |
| 4. TEKNISET TIEDOT..... | 8 |
| 5. ASENNUS..... | 8 |
| 6. KÄYTTÖPANEELI..... | 11 |
| 7. OHJELMATAULUKKO..... | 13 |
| 8. LISÄTOIMINNOT..... | 18 |
| 9. ASETUKSET..... | 21 |
| 10. KÄYTTÖÖNOTTO..... | 22 |
| 11. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ..... | 22 |
| 12. VIHJEITÄ JA NEUVOJA..... | 26 |
| 13. HOITO JA PUHDISTUS..... | 28 |
| 14. VIANMÄÄRITYS..... | 31 |
| 15. KULUTUSARVOT..... | 34 |
| 16. PIKAOPAS..... | 37 |

TÄYDELLISIÄ TULOKSIA

Kiitos, kun valitsit tämän AEG-tuotteen. Olemme luoneet sen antamaan sinulle moitteettoman suorituskyvyn monien vuosien ajan innovatiivisilla tekniikoilla, jotka helpottavat elämää – nämä ovat ominaisuuksia, joita et ehkä löydä tavallisista laitteista. Käytä muutama minuutti aikaasi lukeaksesi, kuinka saat kaiken kaiken hyödyn irti laitteesta.

Vieraile verkkosivullamme:



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support



Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa huoltoa:

www.registeraeg.com



Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Pitä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme: Malli, PNC-tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

⚠ Varoitus / Varoimi- ja turvallisuustietoja

ℹ Yleistietoa ja vinkkejä

🌿 Ympäristönsuojelutietoja

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠️ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite on pidettävä 3-8-vuotiaiden lasten ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteisten henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi normaalissa yksityisessä kotitaloudessa ja vastaavissa käyttötilanteissa, joita ovat:

- henkilöstön keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muilla työpaikoilla;
- hotelleissa, motelleissa, ja muissa majoitustiloissa.
- kerrostalojen tai pikapesuloiden yleiset tilat.
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 7 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmataulukko”).
- Tuloveden vedenpaineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 8 bar (0,8 MPa).
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitäntään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan mietoja pesuaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.

- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemäriin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen kantta ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Vesiliitäntä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole

käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu.

- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Pakkauksesta poistamisen yhteydessä tyhjennysletkusta voi tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.
- Varmista, että hana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

2.4 Käyttö



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuaineen pakkauksen turvallisuusohjeita.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Muutoin pesukoneen kumiosat voivat vaurioitua. Espesee kyseiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

2.5 Sisävalo



VAROITUS!

Henkilövahingon vaara.

- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputta sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset

lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

- Kun sisävalo on vaihdettava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

2.6 Huolto

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Huomaa, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit,

suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekeytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun sarnat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

2.7 Hävittäminen



VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto laitteen läheltä ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

3. TUOTEKUVAUS

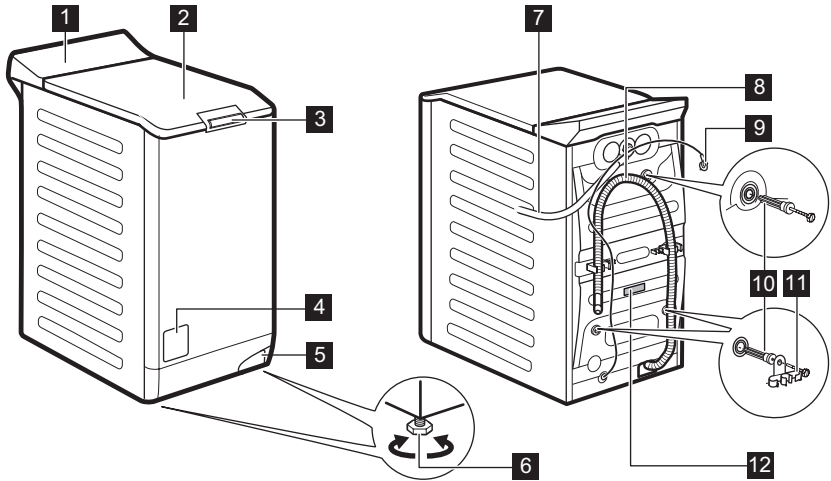
3.1 Erikoistoiminnot

Uusi pesukoneesi pesee pyykit hellävaraisesti käyttäen mahdollisimman vähän vettä, energiaa ja pesuainetta.

- **Oko-Mix-tekniikka** suojaa tekstiilien kuituja suorittamalla esisekoitusvaiheita, jotka liuottavat ensin pesuaineen ja sen jälkeen huuhteluaineen veteen ennen niiden syöttämistä pyykeihin. Jakautuu tasaisesti kaikkiin pyykeihin hoitaen niitä.
- **ProSense-tekniikka** tunnistaa täyttömäärän ja säätää ohjelman keston 30 sekunnissa. Pesuohjelma mukautuu täyttömäärään ja tekstiilien tyyppiin optimoimalla keston, energian- sekä vedenkulutuksen.

- Höyryn avulla raikastat vaatteet nopeasti ja helposti. Hellävaraiset höyryohjelmat poistavat kuivista tekstiileistä hajut ja vähentävät niiden ryppyjä, jotta niiden silittäminen olisi helppoa. **Höyryyimeistely-lisätoiminto** lisää kaikkien ohjelmien loppuun hellävaraisen höyryvaiheen, joka avaa kuidut ja vähentää ryppyjä. Silittäminen on tällöin helpompaa!
- **Tahrat -lisätoiminto** esikäsittelee vaikeat tahrat tahrannoistoaimeen optimaalista tehoa varten.
- **Soft Plus-lisätoiminnon** ansiosta huuhteluaine jakautuu tasaisesti pyykeihin imeytyen niihin syväälle täydellistä pehmeyttä varten.

3.2 Laitteen kuvaus

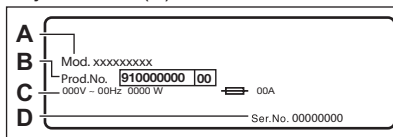


- 1** Käyttöpaneeli
- 2** Kansi
- 3** Kannen työntökahva
- 4** Tyhjennuspumpun sihti
- 5** Vipu laitteen siirtämistä varten
- 6** Säätojalat laitteen tasapainotukseen
- 7** Vedenottoletku

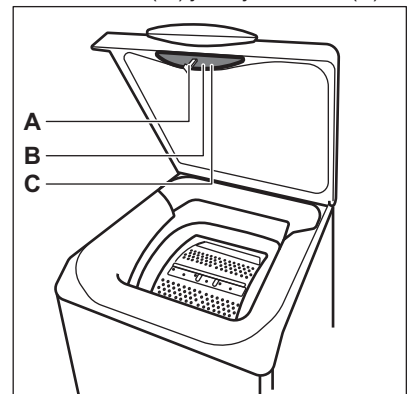
- 8** Tyhjennysletku
- 9** Virtajohto
- 10** Kuljetuspultit
- 11** Letkutuki
- 12** Arvokilpi

Tietoa tuotteen rekisteröimiseen.

Arvokilpi sisältää mallin nimen (A), tuotenumeron (B), sähköarvot (C) sekä sarjanumeron (D).



merkki sisältää mallin nimen (A), tuotenumeron (B) ja sarjanumeron (C).



4. TEKNISET TIEDOT

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Mitat | Leveys/korkeus/kokonaissyvyys | 39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm |
| Sähköliitäntä | Jännite | 230 V |
| | Kokonaisteho | 2200 W |
| | Sulake | 10 A |
| | Taajuus | 50 Hz |
| Suojakansi takaa kiinteiden hiukkasten ja kosteuden suojaustason, lukuun ottamatta kuitenkaan matalajännitteisiä laitteita, joissa ei ole kosteussuojaa | | IPX4 |
| Vedenpaine | Minimi | 0,5 bar (0,05 MPa) |
| | Maksimi | 8 bar (0,8 MPa) |
| Vesiliitäntä ¹⁾ | | Kylmä vesi |
| Maksimitäyttömäärä | Puuvilla | 7 kg |
| Linkousnopeus | Maksimilinkousnopeus | 1251 kierrosta minuutissa |

¹⁾ Liitä vedenottoletku hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

5. ASENNUS

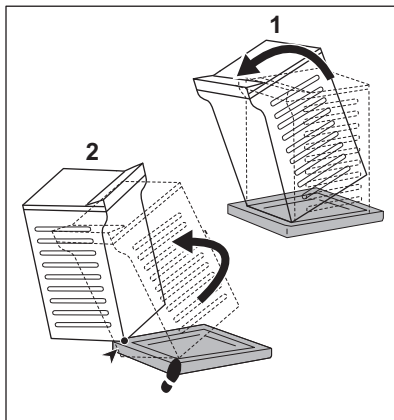


VAROITUS!

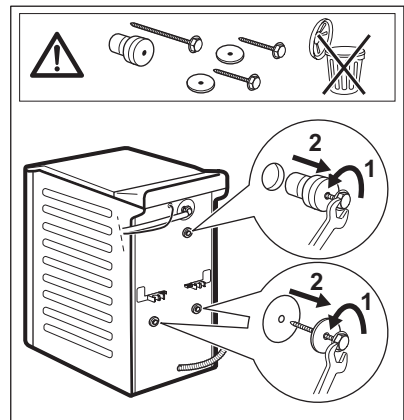
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Pakkauksesta poistaminen ja sijoitus

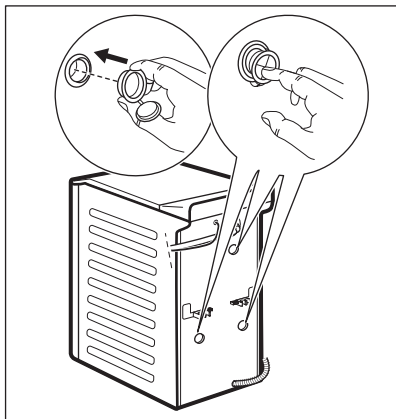
1.



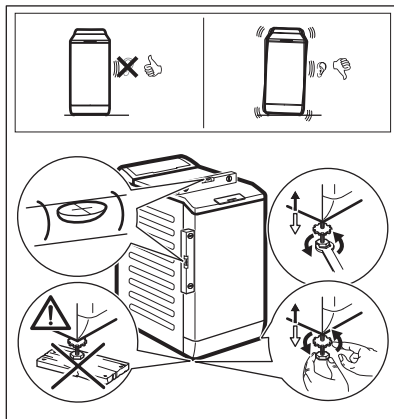
2.



3.



4.



Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.

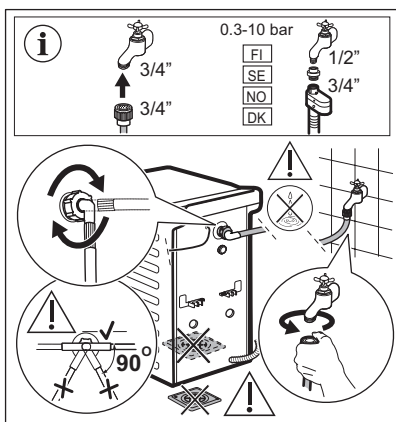
Säädä laite oikeaoppisesti estääksesi laitteen värinän, äänen ja liikkeen sen käytön aikana.



VAROITUS!

Älä aseta pahvi- tai puukappaleita tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alapuolelle sen tasapainottamiseksi.

5.2 Vedenottoletku

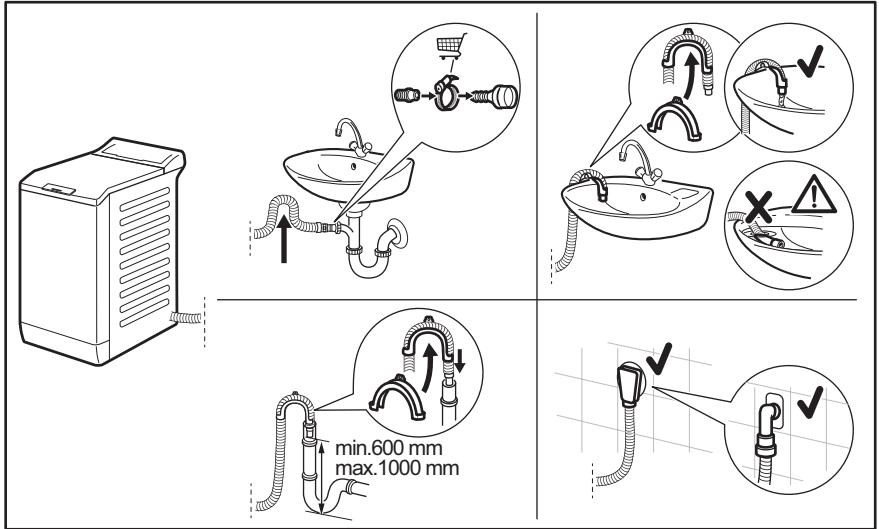


Laitteen mukana toimitetut lisävarusteet vaihtelevat mallikohtaisesti.



Varmista, ettei letkuissa ole vaurioita ja etteivät liitännät vuoda. Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.

5.3 Veden tyhjentäminen



Tyhjennysletkun tulee olla vähintään 600 mm:n ja korkeintaan 1000 mm:n korkeudella. Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 4000 mm. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.

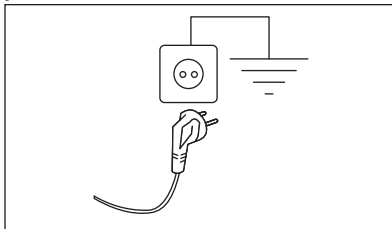
5.4 Sähköliitäntä

Pistoke voidaan liittää pistorasiaan asennuksen jälkeen.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä "Tekniset tiedot" - lukuun. Varmista, että ne soveltuvat käytettyyn verkkovirtalähteeseen.

Tarkista, että kodin sähköjärjestelmä kestää vaaditun maksimikuorman huomioiden myös muut käytössä olevat sähkölaitteet.

Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan.



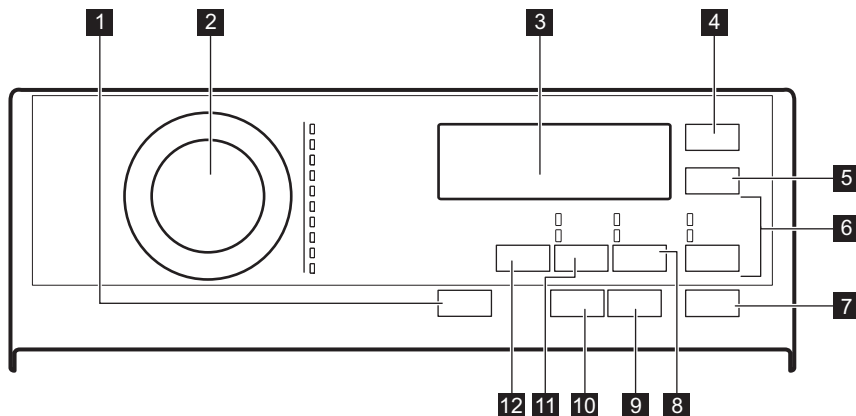
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoilikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei vastaa millään tavalla vaurioista tai vahingoista, jotka ovat aiheutuneet edellä esitettyjen turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

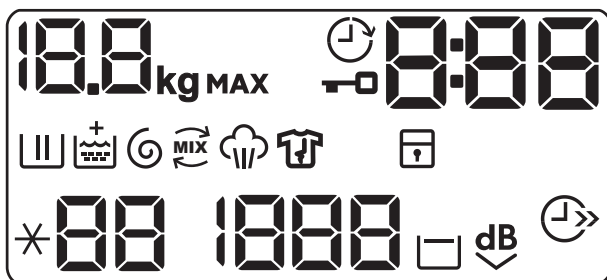
6. KÄYTTÖPANEELI



















6.1 Käyttöpaneelin kuvaus



- | | |
|------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1 Päällä/Pois painike | 8 Tahrat/Esipesu kosketuspainike |
| 2 Ohjelmasäädin | • Tahrat lisätoiminto |
| 3 Näyttö | • Esipesu lisätoiminto |
| 4 Ajastin kosketuspainike | 9 Antiallergia kosketuspainike |
| 5 Ajansäästö kosketuspainike | 10 Höyryviimeistely kosketuspainike |
| 6 Huuhtelu -kosketuspainike | 11 Linkous kosketuspainike |
| • Lisähuuhtelu lisätoiminto | • Vaiheiden ohitus – Tyhjennys |
| • Pesuvaiheen ohitus – Vain huuhtelu | • Vaiheiden ohitus – Linkous |
| 7 Käynnistä/Tauko kosketuspainike | 12 Lämpötila kosketuspainike |

6.2 Näyttö






| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MAX | Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Vilkkuu, kun pyyk- kimäärä ylittää valitun ohjelman ilmoitetun enimmäistäyttömäärän. |
|  | Kannen lukituksen merkkivalo. |
|  | Ajastettu käynnistyminen -merkkivalo. |
|  | Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavaa: <ul style="list-style-type: none"> • Ohjelman kesto (esim. 2:40). • Ajastettu aika (esim. 30' tai 2h). • Ohjelman loppu (0). • Häiriökoodi (E20). |
|  | Pesuvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu esipesun ja pesuvaiheen aikana. |
|  | Huuhteluvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu huuhteluvaiheen aika- na. |
|  | Soft Plus -lisätoiminto. + -merkkivalo syttyy  yläpuolella, kun lisätoi- minto kytketään päälle. |
|  | Linkous- ja tyhjennysvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu linkous- ja tyhjennysvaiheen aikana. |
|  | OKO MIX -merkkivalo. |
|  | Höyrytysvaiheen merkkivalo. |
|  | Rypistymisenestovaiheen merkkivalo. |
|  | Lapsilukon merkkivalo. |
|  | Lämpötilan merkkivalo. * - - -merkkivalo syttyy, kun asetat kylmäpesun. |
|  | Linkousnopeuden merkkivalo. |
|  | Linkousnopeuden merkkivalo. Linkousvaihe on pois käytöstä, laite suo- rittaa vain tyhjennysvaiheen. |
|  | Rypistymiseneston merkkivalo. |
|  | Erityisen hiljainen -merkkivalo. |
|  | Ajansäästön merkkivalo. |



7. OHJELMATAULUKKO

Pesuohjelmat

| Ohjelma | Oletus- lämpötila Lämpötila- laväli | Viitteelli- nen lin- kousno- peus Linkousno- peuden as- teikko | Maksi- mitäyt- tö | Ohjelman kuvaus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 | 40 °C ¹⁾ 60 °C – 30 °C ²⁾ | 1300 kier- rosta mi- nuutissa 1300 - 400 kierrosta minuutissa | 7 kg | Valkoinen ja värinpitävä puuvilla. Normaalilikainen pyykki. Energianku- lutus laskee ja pesuohjelman pituus kasvaa hyviä pesutuloksia varten. |
| Puuvilla | 40 °C 95 °C – Kylmä | 1300 kier- rosta mi- nuutissa 1300 - 400 kierrosta minuutissa | 7 kg | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-, erittäin ja vähän likainen pyykki. |
| Synteettiset | 40 °C 60 °C – Kylmä | 1200 kier- rosta mi- nuutissa 1200 - 400 kierrosta minuutissa | 3 kg | Siliävät tai sekapyykki. Normaalili- kainen pyykki. |
| Hienopesu | 30 °C 40 °C – Kylmä | 1200 kier- rosta mi- nuutissa 1200 - 400 kierrosta minuutissa | 2 kg | Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryy- li, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pe- sua. Normaali- ja vähän likainen pyykki. |
|  Villa/Silkki | 40 °C 40 °C – Kylmä | 1200 kier- rosta mi- nuutissa 1200- 400 kierrosta minuutissa | 1,5 kg | Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on mer- kintä «käsinpesu» ³⁾ . |

| Ohjelma | Oletus- lämpötila Lämpötila- väläli | Viitteelli- nen lin- kousno- peus Linkousno- peuden as- teikko | Maksi- mitäyt- tö | Ohjelman kuvaus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Höyry | - | - | 1 kg | <p>Höyryohjelma puuvillalle ja siliäville. Höyryä voidaan käyttää kuiviin pyykkeihin⁴⁾, pestyt tai kerran käyetyt pyykki. Tämä ohjelma vähentää ryppyjä ja hajuja⁵⁾ ja se avaa kuidut. Poista pyykki rummusta pian ohjelman päättymisen jälkeen. Silittäminen on helppoa höyryohjelman jälkeen. Älä käytä pesuainetta. Poista tahrat tarvittaessa pesemällä tai tahrannoistoaaineella. Höyryohjelmat eivät suorita hygieenisia ohjelmavaiheita. Älä käytä höyryohjelmaa seuraavanlaisiin tekstiileihin:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tekstiilit, joka eivät sovi kuivausrummussa kuivattaviksi. • Kaikki tekstiilit, joissa on runsaasti muovisia metalliosia, puuosia tai vastaavia osia. |
| OKOPower | 30 °C 60 °C – 30 °C | 1300 kier- rosta mi- nuutissa 1300 kier- rosta mi- nuutissa – 400 kierros- ta minuutis- sa | 3 kg | <p>Puuvilla ja värinpitävä tekokuitu. Kattava pesuohjelma, joka pesee päivittäiset pyykki tehokkaasti 59 minuutissa - takaa erinomaiset pesutulokset nopeasti.</p> |
| 20 min. - 3 kg | 30 °C 40 °C – 30 °C | 1200 kier- rosta mi- nuutissa 1200 - 400 kierrosta minuutissa | 3 kg | <p>Puuvillapyykki ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käyetyt.</p> |

| Ohjelma | Oletus- lämpötila Lämpötilaväli | Viitteellinen lin- kousno- peus Linkousno- peuden as- teikko | Maksi- mitäyt- tö | Ohjelman kuvaus |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Outdoor | 30 °C 40 °C – Kylmä | 1200 kier- rosta mi- nuutissa 1200 - 400 kierrosta minuutissa | 2 kg ⁶⁾ 1 kg ⁷⁾ | <p data-bbox="684 331 986 432">  Älä käytä huuhteluai- netta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä. </p> <p data-bbox="676 456 1038 746"> Ulkovaatteet, tekniset, urheilukan- kaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrottavalla fleece-paidalla tai sisäosalla varustetut ulkoiluta- kit. Suositeltu täyttömäärä on 2 kg. Tätä ohjelmaa voidaan käyttää myös vettä hylkivän pinnan käsittelyohjel- mana, suunniteltu erityisesti hydrofo- bisen pinnoitteen omaavien tekstiilien käsittelyyn. Suorita vettä hylkivän pin- nan käsittely seuraavasti: </p> <ul data-bbox="676 756 1038 927" style="list-style-type: none"> • Lisää pesuaine lokeroon . • Lisää erityistä vettä hylkivän teks- tiilin pintakäsittelyainetta huuhtelu- ainelokeroon . • Vähennä pyykkiä niin, että täyttö- määrä on 1 kg. <p data-bbox="684 948 986 1171">  Voit parantaa vettä hyl- kivän pinnan käsittelyä edelleen kuivaamalla pyykit kuivausrummus- sa ohjelmalla Outdoor (jos käytettävissä ja jos vaatteen hoito-ohje- merkintä sallii rumpu- kuivauksen). </p> |



| | Eco 40-60 | Puuvilla | Synteettiset | Hienopesu | Villa/Silkki | Höyry | OKOPower | 20 min. - 3 kg | Outdoor | Peitot |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|--------------|-----------|--------------|-------|----------|----------------|---------|--------|
| Rypistymisenesto  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | |
| Extra Silent ^{dB}  | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| Tyhjennys | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Linkous | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Tahrat ¹⁾ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Esipesu | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Lisähuuhtelu | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | ■ | |
| Vain huuhtelu | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Antiallergia | | ■ | | | | | | | | |
| Ajansäästö ²⁾ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | | | |
| Ajastin | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Höyryviimeistely ¹⁾ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Soft Plus | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | ■ |

1) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

2) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Laite voidaan täyttää kokonaan, pesutulos voi kuitenkin heikentyä.

Pesurohjelmiin sopivat pesuaineet

| Ohjelma | Yleiskäyttöinen pesuaine ¹⁾ | Yleinen nestepesuaine | Väriallisen pesuaine | Hienopesu, villa-vaatteet | Erikoisohjelma |
|--------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|----------------|
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Puuvilla | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synteettiset | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Hienopesu | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

| Ohjelma | Yleiskäyttöinen pesujauhe ¹⁾ | Yleinen nestepesuaine | Väriällisen pyykin nestepesuaine | Hienopyykin, villavaatteet | Erikoisohjelma |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|----------------------------|----------------|
| Villa/Silkki  | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 min. - 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor  | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Peitot | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

▲ = suositeltu

-- = Ei suositeltu

7.1 Woolmark Apparel Care - Vihreä



Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä «käsipesu» varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tekstiilin kuivamisen hoito-ohjemerkinä sekä muita pyykinpesuohjeita. M1734 Woolmark-symboli on lukuisten eri maiden sertifiointimerkki.

8. LISÄTOIMINNOT

8.1 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko".
Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.



8.2 Päällä/Pois

Laite voidaan kytkeä toimintaan tai pois toiminnasta painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytketään toimintaan tai pois toiminnasta.

Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois toiminnasta energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen toimintaan voi olla tarpeen.

Katso lisätieto kohdasta "Valmiustila" luvusta "Päivittäinen käyttö".

8.3 Antiallergia

Aseta tämä lisätoiminto valkopyykinPuuvilla-ohjelmaan. Lämpötilaa tai ohjelman kestoa ei voi enää säätää sen jälkeen, kun lisätoiminto on valittu. Lisätoiminto Ajansäästö  ja Extra Silent  eivät ole käytettävissä.


Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yläpuolella.

Tämä lisätoiminto poistaa mikro-organismit, sillä sen pesuvaiheen aikana lämpötila on useiden minuuttien ajan yli 60 °C. Tämä auttaa poistamaan mikrobit, bakteerit, mikro-organismit ja hiukkaset. Höyryn ja ylimääräisen huuhteluvaiheen avulla varmistetaan pesuainejäämien sekä siitepölyn/allergeenien tehokas poisto arkalaatuista ja herkkää ihoa varten.

8.4 Ajansäästö

Tällä lisätoiminnolla voit vähentää ohjelman kestoa.

- Jos pyykit ovat normaali- tai vähän likaisia, pesuohjelman lyhentäminen voi olla kannattavaa. Kosketa tätä painiketta **kerran** keston lyhentämiseksi.
- Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** pikaohjelman asettamiseksi.

Näytössä näkyy merkkivalo .



Tämän lisätoiminnon avulla voidaan myös lyhentää Höyry-ohjelman kestoa.

8.5 Lämpötila

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.

Voit muuttaa oletuslämpötilaa asettamalla tämän lisätoiminnon.

Merkkivalo  -  asetetun lämpötilan kylmä vesi syttyy (laite ei lämmitä vettä).

8.6 Linkous

Kun ohjelma asetetaan, laite valitsee automaattisesti ohjelman maksimilinkousnopeuden. Näytössä

näkyvää vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kun haluat:

- **Laskea linkousnopeutta.**
- **Kytke Rypistymisen esto - lisätoiminto toimintaan.**

Viimeistä huuhteluvettä ei tyhjenetä koneesta pyykin rypistymisen estämiseksi. Pesuohjelma päättyy jättäen veden koneeseen, loppulinkousta ei suoriteta.


Näytössä näkyy merkkivalo .

Kansi on edelleen lukittu. Rumpu pyörii säännöllisesti rypyjien vähentämiseksi. Kannen lukitus voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjenetty.

Kosketa Käynnistä/Tauko-painiketta, laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.

- **Kytke Extra Silent -lisätoiminto toimintaan.**

Kaikki linkousvaiheet (väli- ja loppulinkous) ohitetaan ja ohjelma päättyy jättäen veden koneeseen. Tämä auttaa vähentämään rypyjä. Koska ohjelman äänitaso on erittäin alhainen, sitä voidaan käyttää öisin hyödyntäen edullisempaa yösähköä. Joissakin ohjelmissa huuhteluissa käytetään enemmän vettä.

Näytössä näkyy merkkivalo .

Kansi on edelleen lukittu. Rumpu pyörii säännöllisesti rypyjien vähentämiseksi. Kannen lukitus voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjenetty.


Kosketa Käynnistä/Tauko-painiketta: laite suorittaa vain tyhjennysvaiheen.





Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

- **Käynnistä Tyhjennys (Pesu-, huuhtelu- ja linkousvaiheiden ohitus).**

Laite suorittaa vain valitun pesuohjelman tyhjennysvaiheen.


Näyttöön syttyvät merkkivalot  - 

(kylmä),  -  (ei linkousta) ja .

- **Käynnistä Linkous (Pesu-, ja linkousvaiheiden ohitus).**


Laite suorittaa ainoastaan valitun pesuohjelman linkousvaiheen.


Näytössä näkyy merkkivalo — — (kylmä), vaiheen merkkivalo ja linkousnopeus.

-  Jos linkousnopeuden laskeminen on tarpeen, valitse ohjelma, jonka oletuslinkousnopeus on pienempi.


8.7 Tahrat/Esipesu

Kytke toinen lisätoiminnoista toimintaan painamalla tätä painiketta toistuvasti.

- **Tahrat**
Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahranpoistovaiheen erittäin likaisten tai tahaantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahranpoistoaineella.
Annostele tahranpoistoaine lokeroon . Kone annostelee tahranpoistoaineen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.

-  Tämä lisätoiminto voi lisätä ohjelman kestoa ja se ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

- **Esipesu**
Lisää tämän lisätoiminnon avulla ohjelmaan esipesuvaihe 30 °C ennen pesuvaihetta.
Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki ovat erittäin likaisia (erityisesti jos niissä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).

-  Lisätoiminto voi pidentää ohjelman kestoa.


Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yläpuolella.

8.8 Huuhtelu

Voit valita jonkin seuraavista lisätoiminnoista tätä painiketta painamalla:

- Lisähuuhtelu -lisätoiminto
Tämä lisätoiminto lisää valittuun pesuohjelmaan muutaman huuhtelun.

Käytä tätä lisätoimintoa, jos pesuainejäämille ollaan allergisia tai jos alueen vesi on pehmeää.

-  Tämä lisätoiminto pidentää hiukan ohjelman kestoa.

- Pesuvaiheen ohitus - Vain huuhtelu - lisätoiminto
Laite suorittaa vain valitun ohjelman huuhtelu-, linkous- ja tyhjennysvaiheet.


Vastaava merkkivalo syttyy kosketuspainikkeen yläpuolella.



8.9 Höyryviimeistely


Tämä lisätoiminto lisää pesuohjelman loppuun höyryvaiheen, jota seuraa lyhyt rypistymisenestovaihe.


Höyryvaihe vähentää tekstiilien ryppyjä ja helpottaa niiden silittämistä.

Merkkivalo  vilkkuu näytössä höyryvaiheen aikana.

-  Lisätoiminto voi pidentää ohjelman kestoa.

Kun ohjelma päättyy, näytössä näkyy nolla , merkkivalo  palaa ja


merkkivalo  alkaa vilkkua. Rumpu pyörii tasaisesti noin 30 minuutin ajan höyryn etujen säilyttämiseksi.
Rypistymisenestoliikkeet pysähtyvät ja kannen lukitus avautuu, kun jotakin painiketta kosketetaan.

-  Paremmat tulokset saavutetaan pienimmillä pyykkimäärillä.

8.10 Ajastin

Tämän lisätoiminnon avulla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään parempana ajankohtana.

Aseta vaadittu viive koskettamalla painiketta toistuvasti. Aika kasvaa 30 minuutin portain 90 minuuttiin saakka ja 2 tunnista 20 tuntiin.

Kun olet koskettanut Käynnistä/Tauko-painiketta, -merkkivalo ja valittu viiveaika syttyvät näyttöön ja laite käynnistää ajanlaskennan.

8.11 Käynnistä/Tauko

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko-painiketta.

9. ASETUKSET

9.1 Äänimerkit


Voit kytkeä äänimerkit pois käytöstä koskettamalla painiketta Antiallergia ja Tahrat/Esipesu samanaikaisesti noin kolmen sekunnin ajan, kun ohjelma on päättynyt.



Äänimerkit toimivat edelleen laitteen toimintahäiriön yhteydessä.

9.2 Lapsilukko

Tämän lisätoiminnon avulla voit estää lasten leikkimisen käyttöpaneelilla.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Linkous ja Tahrat/Esipesu, kunnes  -merkkivalo **syttyy/sammutuu** näyttöön.

Tämä lisätoiminto voidaan kytkeä päälle:

- Kun olet koskettanut Käynnistä/Tauko-painiketta: kaikki painikkeet ja ohjelmanvalitsin poistuvat käytöstä (painiketta Päällä/Pois lukuun ottamatta).
- Ennen Käynnistä/Tauko-painikkeen koskettamista: laite ei voi käynnistyä.

Laite säilyttää tämän lisätoiminnon valinnan, kun kytket sen pois toiminnasta.


9.3 Soft Plus

Aseta Soft Plus-lisätoiminto huuhteluaineen jakautumisen optimoimiseksi ja tekstiilien pehmentämiseksi.

Suosittelaa huuhteluainetta käyttäessä.



Tämä lisätoiminto pidentää hiukan ohjelman kestoa.

Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Lämpötila ja Linkous, kunnes **+**-merkkivalo **syttyy/sammutuu** merkkivalon  yläpuolella.

9.4 Pysyvä lisähuuhtelu

Tämän lisätoiminnon avulla voit asettaa lisähuuhtelun pysyvästi uuteen ohjelmaan.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Tahrat/Esipesu ja Huuhtelu, kunnes painikkeen Lisähuuhtelu merkkivalo **syttyy/sammutuu**.

10. KÄYTTÖÖNOTTO



Voit huomata laitteessa hiukan vettä asennuksen aikana tai ennen ensimmäistä käyttökertaa. Vesi on jäänyt tehtaalla suoritetusta täydellisestä toimintatestistä, jonka avulla taataan koneen täydellinen kunto ja virheetön toiminta ennen sen toimitusta asiakkaalle.

1. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.

3. Kaada 2 litraa vettä pesuainelokeroon pesuvaihetta varten.

Tämä aktivoi tyhjennysjärjestelmän.

4. Aseta pieni määrä pesuainetta pesuainelokeroon.
5. Aseta puuvillalle tarkoitettu pesuohjelma ja valitse korkein lämpötila, älä kuitenkaan aseta pyykkiä koneeseen.

Tällöin poistetaan mahdolliset liat rummusta ja pesualtaasta.

11. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

11.1 Laitteen kytkeminen toimintaan

1. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta Päällä/Pois.

Lyhyt äänimerkki kuuluu.

Rumpu avautuu automaattisesti.

3. Laita pyykki koneeseen yksi vaatekappale kerrallaan.
4. Ravista vaatteita ennen kuin asetat ne laitteeseen.

Varmista, ettei rummussa ole liikaa pyykkiä.

5. Sulje rumpu ja kansi.

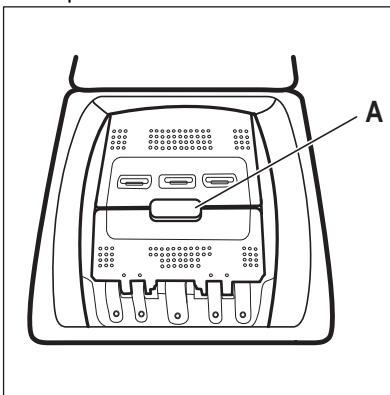


HUOMIO!

Ennen laitteen kannen sulkemista tulee varmistaa, että rumpu on suljettu oikein.

11.2 Koneen täyttö

1. Avaa laitteen luukku.
2. Paina painiketta **A**.



11.3 Pesuainelokerot. Pesuaineen ja lisäaineiden käyttö

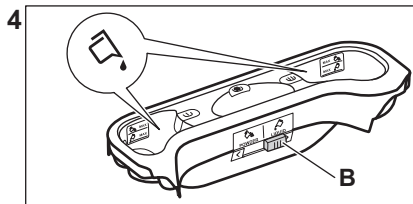
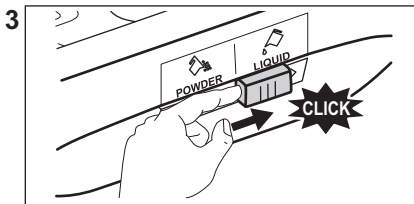
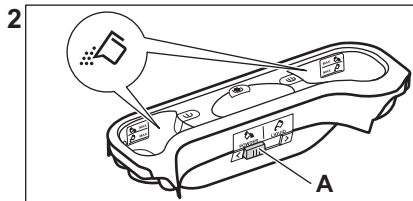
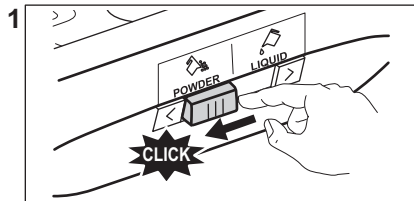
1. Mittaa pesukoneeseen tarkoitettu pesu- ja huuhteluaine.
2. Lisää pesuaine ja huuhteluaine vastaaviin lokeroihin.



Noudata aina pesuainepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

| | |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Esipesuvaiheen pesuainelokero. MAX-merkinnät ovat pesuaineen (jauhe tai neste) maksimimäärä. Kun asetat ohjelman tahranpoistolla, lisää pesuaine (jauhe tai neste).</p> |
| | <p>Pesuuvaiheen pesuainelokero. MAX-merkinnät ovat pesuaineen (jauhe tai neste) maksimimäärä.</p> |
| | <p>Nestemäisten lisäaineiden lokero (huuhteluaine, tärkki). Merkki M on nestemäisten lisäaineiden maksimitaso.</p> |
| | <p>Pesujauheen tai nestemäisen pesuaineen läppä.</p> |

11.4 Nestemäinen tai jauhemainen pesuaine



- Asento **A** jauhemaista pesuainetta varten (oletusasetus).
- Asento **B** nestemäistä pesuainetta varten.




Kun käytät nestemäistä pesuainetta:


- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
- Älä lisää nestettä yli maksimitason.
- Älä aseta ajastettua käynnistymistä.

11.5 Ohjelman asettaminen


1. Käännä ohjelmanvalitsinta.
Vastaavan pesuohjelman merkkivalo syttyy.
Painikkeen Käynnistä/Tauko merkkivalossa vilkkuu punainen valo.
Näytössä näkyy oletuslämpötila, linkousnopeus ja käytettävissä olevien toimintojen tyhjätkä palkit.
2. Voit muuttaa lämpötilaa ja/tai linkousnopeutta painamalla vastaavia painikkeita.
3. Valitse haluamasi toiminnot.

11.6 Ohjelman käynnistäminen ilman ajastusta

Käynnistä ohjelma painamalla painiketta Käynnistä/Tauko.
Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan.
Käynnissä olevan vaiheen merkkivalo alkaa vilkkua näytössä.
Ohjelma käynnistyy, kansi on lukittu.
Näytössä näkyy merkkivalo .

 Tyhjennyspumppu voi toimia lyhyen aikaa, kun laitteen vedentäyttö on käynnissä.

11.7 Ohjelman keston uudelleen laskenta


-  Noin 15 minuutin kuluttua ohjelman käynnistymisestä:
- Laite säätää automaattisesti pesuohjelman ajan rumpuun asetetun pyykin mukaan täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman lyhyessä ajassa.
 - Uusi aika-arvo näkyy näytössä.

11.8 Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Paina Ajastin-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ajastimen minuutit tai tunnit.


Vastaava merkkivalo syttyy.

2. Paina painiketta Käynnistä/Tauko.
Laite käynnistää ajastimen ajanlaskennan.
Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy automaattisesti.

 Ennen kuin käynnistät laitteen painamalla painiketta Käynnistä/Tauko, voit peruuttaa tai muuttaa ajastimen asetusta.

11.9 Ajastuksen peruuttaminen

Ajastuksen peruuttaminen:

1. Paina painiketta Käynnistä/Tauko laitteen asettamiseksi taukotilaan.
Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Paina painiketta Ajastin, kunnes näytössä näkyy .
3. Käynnistä ohjelma välittömästi painamalla painiketta Käynnistä/Tauko uudelleen.

11.10 Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoiminnon muuttaminen

Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ennen kuin ne käynnistyvät.

1. Paina painiketta Käynnistä/Tauko.
Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Muuta lisätoiminnon asetusta.
3. Paina uudelleen painiketta Käynnistä/Tauko.
Ohjelma jatkuu.


11.11 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen



1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta Päällä/Pois.
2. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta Päällä/Pois uudelleen.
Sen jälkeen voit asettaa uuden pesuohjelman.

- i** Laite voi tyhjentää veden ennen uuden ohjelman käynnistämistä. Varmista tällöin, että pesuaine on edelleen pesuainelokerossa. Täytä se muussa tapauksessa.

11.12 ProSense - täyttömääräntunnistus

- i** Ohjelman kesto näytössä viittaa **keskisuureen/ suureen pyykkimäärään**.

Kun olet koskettanut Käynnistä/Tauko -painiketta, ilmoitetun maksimitäyttömäärän merkivalo sammuu, merkkivalo  flasvilkkuuhes, ProSense käynnistää täyttömäärän tunnituksen:

1. Laite tunnistaa täyttömään 30 ensimmäisen sekunnin aikana: merkkivalo **kg** ja aikapisteeet  vilkkuvat, rumpu pyörii lyhyesti.
2. Kun täyttömäärä on tunnistettu, merkkivalo **kg** sammuu ja aikapisteeet  lakkaavat vilkkumasta. Ohjelman kesto voi säätää sen mukaisesti joko pidemmäksi tai lyhyemmäksi. Vedensyöttö käynnistyy 30 sekunnin kuluttua.

Kun täyttömäärä on tunnistettu, ja jos **rummussa on liikaa pyykkiä**, merkkivalo **MAX** vilkkuu näytössä:

Tällöin koneen toiminta voidaan keskeyttää ja ylimääräiset vaatteet voidaan poistaa 30 sekunnin ajan.

Kun ylimääräiset pyykkiä on poistettu, käynnistä ohjelma uudelleen koskettamalla Käynnistä/Tauko -painiketta. ProSense -vaihe voidaan toistaa korkeintaan kolme kertaa (katso kohta 1).

Tärkeää! Jos pyykkimäärää ei vähennetä, pesuohjelma käynnistyy ylikuormituksesta huolimatta. Tässä tapauksessa parasta pesutulosta ei voida taata.

- i** Kun ohjelman käynnistymisestä on kulunut noin 20 minuuttia, laite voi säätää ohjelman kesto uudelleen tekstiilien vedenimukyvyistä riippuen.


- i** ProSense -tunnistus suoritetaan vain kokonaisuudessaan suoritettujen pesuohjelmien tapauksissa (ei valittu ohitusvaiheita).

- i** ProSense ei ole käytettävissä kaikkien ohjelmien yhteydessä. Näitä ovat mm. Villa/Silkki ja lyhytkestoiset ohjelmat ja ohjelmat ilman pesuvaihetta.

11.13 Kannen avaaminen ohjelman ollessa käynnissä



HUOMIO!

Jos lämpötila ja vedentaso rummussa ovat liian korkeita, merkkivalo  palaa edelleen ja kantta ei voida avata.


Avaa kansi seuraavasti:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta Päällä/Pois joidenkin sekuntien ajan.
2. Odota joitakin minuutteja ja avaa sen jälkeen kansi varoen.
3. Sulje kansi.
4. Kytke laite päälle ja aseta ohjelma uudelleen.

11.14 Kannen avaaminen ajastimen ollessa toiminnassa

Laitteen kansi on lukittu ajastimen ollessa toiminnassa.


Laitteen kannen avaaminen:

1. Paina painiketta Käynnistä/Tauko. -toiminnon merkkivalo sammuu.
2. Avaa laitteen luukku.
3. Sulje kansi ja paina painiketta Käynnistä/Tauko.

Ajastin jatkaa toimintaa.

11.15 Ohjelman loppu

Kun ohjelma on päättynyt, laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos se on toiminnassa).

Näyttö  syttyy ja kannen lukon merkkivalo  sammuu.

Painikkeen Käynnistä/Tauko merkkivalo sammuu.

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta Päällä/Pois. Kun ohjelman päättymisestä on kulunut viisi minuuttia, energian säästötoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta.




Kun kytket laitteen uudelleen toimintaan, näytössä näkyy edellisen ohjelman päättymisen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

2. Poista pyykit laitteesta.
3. Varmista, että rumpu on tyhjä.
4. Pidä luukku raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.


11.16 Veden tyhjentäminen ohjelman päättymisen jälkeen

Pesuohjelma on suoritettu loppuun, mutta rummussa on edelleen vettä:

Rumpu pyörii säännöllisesti, jotta pyykkiin ei muodostuisi rypyjä.

Kannen lukon merkkivalo  palaa. Kansi on edelleen lukittu.

Kansi voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjenetty:

1. Laske tarvittaessa linkousnopeutta.
2. Paina Käynnistä/Tauko-painiketta. Laite tyhjentää veden ja linkoaa.
3. Kun ohjelma on suoritettu loppuun ja luukun lukon merkkivalo  sammuu, luukku voidaan avata.
4. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta Päällä/Pois joidenkin sekuntien ajan.



Laite tyhjentää veden ja linkoaa automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

11.17 AUTO Stand-by -lisätoiminto

AUTO Stand-by-toiminto deaktivoi automaattisesti laitteen energiankulutuksen vähentämiseksi seuraavissa tilanteissa:

- Laitetta ei käytetä 5 minuuttiin ennen painikkeen Käynnistä/Tauko painamista. Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta Päällä/Pois.
- 5 minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta Päällä/Pois. Näytössä näkyy viimeksi asetetun ohjelman päättymisen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.



Jos asetat ohjelman tai lisätoiminnon, jonka päätyttyä vesi jää rumpuun, AUTO Stand-by-toiminto **ei kytke** laitetta toimintaan veden tyhjentämisen muistuttamiseksi.

12. VIHJEITÄ JA NEUVOJA



VAROITUS!

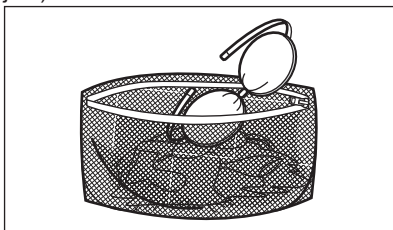
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

12.1 Pyykit

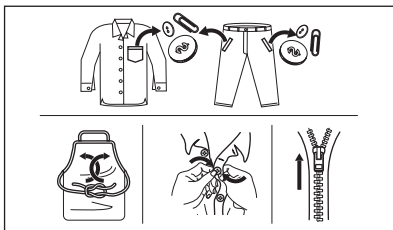
- Lajittele valkopyykki, värillinen pyykki, tekokuidut, arkaalaatuinen pyykki ja villapyykki.

- Noudata tekstiilien hoito-ohjelmekintöjen ohjeita.
- Älä pese valkopyykkiä ja värillistä pyykkiä yhtä aikaa.
- Jotkin värilliset vaatteet voivat laskea väriä ensimmäisessä pesussa. Ne on suositeltavaa pestä erikseen ensimmäisillä kerroilla.

- Käännä monikerrokset tekstiilit, villavaatteet ja painetut tekstiilit väärin päin.
- Esikäsittele vaikeat tahrat.
- Pese vaikeat tahrat erikoispesuaineella.
- Ole varovainen verhoja käsitellessä. Poista kaikki koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinaan.
- Erittäin pieni täyttömäärä voi aiheuttaa epätasapainon linkousvaiheessa, mikä johtaa liian suureen tärinäan. Jos näin käy:
 - a. keskeytä ohjelma ja avaa luukku (ks. luku "Päivittäinen käyttö")
 - b. levitä pyykkiä käsin niin, että ne ovat jakautuneet tasaisesti rumpuun
 - c. paina Käynnistä/Tauko-painiketta. Linkousvaihe jatkuu.
- Sulje tyynyliinojen napit, vetoketjut, koukut ja nepparit. Sido vyöt, nauhat, kengännauhat, hihnat ja muut irtonaiset kappaleet.
- Älä pese saumaamattomia tai leikattuja pyykkejä. Pese pienet ja/tai arkalaatuiset pyykki pesupussissa (esim. kaarelliset rintaliivit, vyöt, sukkahousut, kengännauhat, hihnat, jne.).



- Tyhjennä taskut ja ravista viikatut vaatteet auki.



12.2 Vaikeat tahrat

Vesi ja pesuaine eivät riitä poistamaan vaikeita tahrjoja.

Suosittellemme, että vaikeat tahrat esikäsitellään ennen tekstiilien asettamista laitteeseen.

Markkinoilla on saatavilla erityisiä tahrannoistoaaineita. Käytä tahrain ja tekstiilin laatuun sopivaa tahrannoistoaainetta.

12.3 Pesuaineen tyyppi ja määrä

Pesuaineen tyyppi ja oikea määrä vaikuttavat pesutehoon ja auttavat välttämään hukkia sekä suojelemaan ympäristöä:

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
 - Käytä jauhemaisia pesuaineita kaikille kuitutyypeille arkalaatuisia tekstiilejä lukuun ottamatta. Käytä valkopyykin pesuun ja pyykin sterilioimiseen mieluiten valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita.
 - Käytä nestemäisiä pesuaineita, mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai villavaatteiden erikoispesuaineita.
 - Käytettävä pesuaineen tyyppi ja määrä määrittävät seuraavien mukaan: tekstiilityyppi (hellävarainen, villavaatteet, puuvilla, jne.), pyykkien väri, täyttömäärä, likaisuustaso, pesulämpötila sekä vedenkovuus.
 - Noudata pesu- ja muiden käsittelyaineiden tuotepakkauksien ohjeita ylittämättä ilmoitettua maksimitasoa (**MAX**).
 - Älä sekoita erityyppisiä pesuaineita keskenään.
 - Käytä vähemmän pesuainetta, jos
 - peset pienen määrän pyykkiä
 - pyykki on vain vähän likaista
 - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
 - Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan.
- Riittämättömän pesuaineen mahdollisia seurauksia:**
- heikko pesutulos

- harmaat pyykki
- rasvaiset pyykki
- homeen muodostuminen laitteeseen.

Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahdon muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

12.4 Ympäristönsuojeluohjeita

Noudata seuraavia ohjeita säästääksesi vettä, energiaa ja luontoa.

- **Normaaliliikaisen pyykinpesussa ei tarvita esipesua**, jolloin voidaan säästää pesuainetta, vettä ja aikaa ja suojella samalla myös ympäristöä.
- Kun laite täytetään kunkin ohjelman **maksimitäyttömäärään, energian- ja vedenkulutus ovat pienempiä.**
- Tahrat ja rajoittunut lika voidaan poistaa asianmukaisella esikäsitteilyllä. Pyykit voidaan tämän jälkeen pestä alhaisemmassa lämpötilassa.

13. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

13.1 Säännöllinen puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikä.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin ohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta homeen ja hajujen muodostuminen vältettäisiin.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Viitteellinen säännöllinen puhdistus:

| | |
|--------------|--------------------|
| Kalkinpoisto | Kahdesti vuodessa |
| Huoltopesu | Kerran kuukaudessa |

- Katso oikea pesuainemäärä pesuaineen valmistajan antamista ohjeista ja tarkista kotisi vedenkovuus. Katso kohta "Vedenkovuus".
- Aseta valitun pesuohjelman **suurin sallittu linkousnopeusennen pyykkien kuivaamista kuivausrummussa**. Tämä säästää energiaa kuivauksen aikana!

12.5 Veden kovuus

Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keskisuuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitettujen vedenpehmentimien käyttämistä. Jos alueesi vesi on pehmeää, vedenpehmentimen käyttö ei ole tarpeen.


Tarkista alueesi vedenkovuus ottamalla yhteyttä paikalliseen vesilaitokseen.

Käytä oikeaa määrää vedenpehennintä. Noudata tuotepakkaukseen merkityjä ohjeita.

| | |
|----------------------------------------------------|-------------------------|
| Kannen tiivisteiden puhdistaminen | Kahden kuukauden välein |
| Rummun puhdistaminen | Kahden kuukauden välein |
| Pesuainelokeron puhdistaminen | Kahden kuukauden välein |
| Tyhjennyspumpun suodattimen puhdistaminen | Kahdesti vuodessa |
| Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistaminen | Kahdesti vuodessa |

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

13.2 Vieraiden esineiden poistaminen

-  Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista. Katso "Neuvoja ja vinkkejä" -luvun kohta "Pyykkimäärä".

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Rummun puhdistaminen", "Tyhjennyspumpon puhdistaminen" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistaminen". Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoilikkeeseen.

13.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan. Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.




HUOMIO!
Älä käytä koskaan alkoholia, liuotainaineita tai vastaavia tuotteita.



HUOMIO!
Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

13.4 Kalkinpoisto

-  Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keskusuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitetun kalkinpoistotuotteen käyttämistä.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.

Tavalliset pesuaineet sisältävät jo valmiiksi vedenpehmentysaineita,

suosittelemme kuitenkin aika ajoin suorittamaan ohjelman tyhjällä rummulla ja käyttämään kalkinpoistoainetta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

13.5 Huoltopesu

Alhaisen lämpötilan ohjelmissa rumpuun voi jäädä hiukan pesuainetta. Suorita huoltopesu säännöllisesti. Toimi seuraavasti:

- Poista kaikki pyykit koneesta.
- Valitse puuvillaohjelma, suurin lämpötila ja lisää pieni määrä pesuainetta.

13.6 Kannen tiiviste

Tarkista tiiviste säännöllisesti ja poista kaikki esineet sisätilasta. Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella. Varo naarmuttamasta tiivisten pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

13.7 Rummun puhdistaminen

Tarkista rumpu säännöllisesti ruostehiukkasten estämiseksi.

Suorita täydellinen puhdistus seuraavasti:

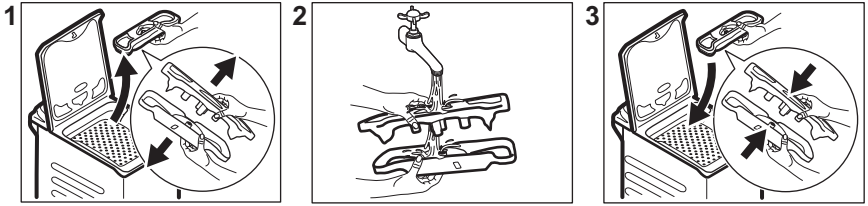
1. Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomaan teräkseen sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

2. Suorita lyhyt puuvillaohjelma korkealla lämpötilalla tai valitse Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on saatavilla. Lisää hiukan pesujauhetta tyhjään rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.

13.8 Pesuainelokeron puhdistaminen



13.9 Vedenpoiston sihdin puhdistaminen

Tarkista tyhjennospumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennospumppu, jos:

- Koneeseen jää vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä tyhjennospumpun tukkiutumisen vuoksi.
- Näytössä näkyy viesti **E20**

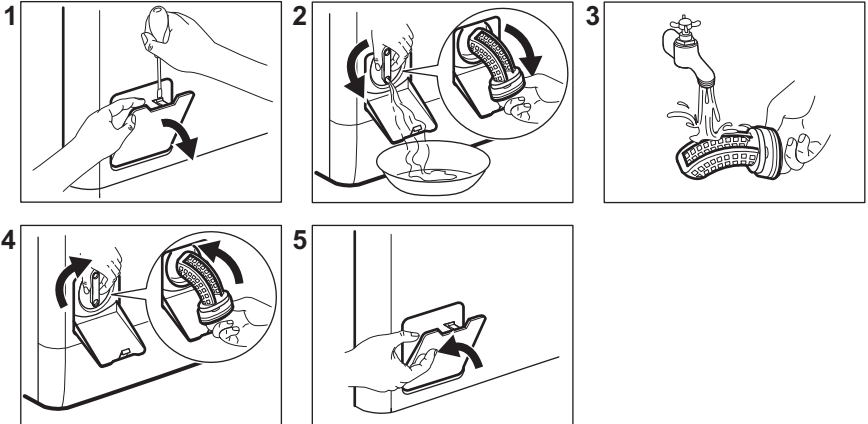


VAROITUS!

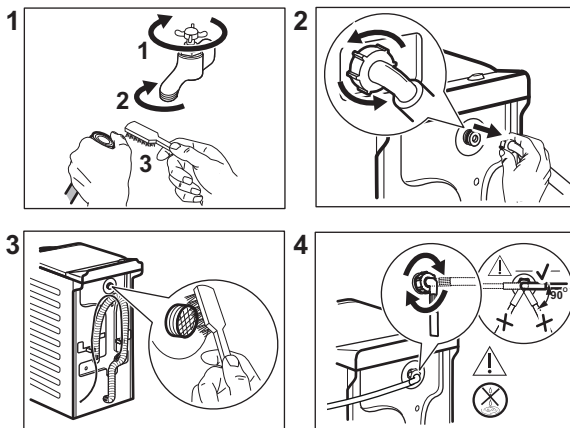
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa toiminnassa.
- Älä puhdista pumppua, jos laitteen vesi on kuuma. Odota, kunnes vesi jäähtyy.

Pidä aina lattiapyyhe lähetyvillä mahdollisen veden kuivaamiseksi suodattimen poistamisen aikana.

Puhdista pumppu seuraavasti:



13.10 Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistaminen



13.11 Häätäyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjännät veden häätäyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.

13.12 Varotoimet jäätymisen estämiseksi

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai

sitä alaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. irrota pistoke pistorasiasta
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjännä tyhjennyspumppu. Katso häätäyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.



VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

14. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

14.1 Hälytyskoodit ja mahdolliset toimintahäiriöt

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukoiden sisältöihin).



VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi

ja Käynnistä/Tauko -painike saattaa vilkkua jatkuvasti:

| Ongelma | Mahdollinen ratkaisu |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E 10 Laite ei täyty vedellä tarkoituksenmukaisesti. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että vesihana on auki. • Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta. • Varmista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taittumuksia. • Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein. • Varmista, etteivät vedenottoletkun sihti ja venttiilin sihti ole tukossa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus". |
| E20 Laite ei tyhjennä vettä. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa. • Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääntymiä tai taittumuksia. • Tarkista tyhjennyssihti tukoksen varalta. Puhdista sihti tarvittaessa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus". • Tarkista, että tyhjennysletku on liitetty oikein. • Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut ohjelman, johon ei sisälly tyhjennysvaihetta. • Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut valinnan, joka päättyy siihen, että altaaseen jää vettä. |
| E9 1 Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä. | <ul style="list-style-type: none"> • Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Kytke laite päälle ja pois päältä. • Jos hälytyskoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. |
| EKO Virransyöttö on epävakaa. | <ul style="list-style-type: none"> • Odota, kunnes virransyöttö on vakaa. |
| EFO Ylivuotosuojalaite on käytössä. | <ul style="list-style-type: none"> • Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. |

Jos näytössä näkyy muita hälytyskoodeja, kytke laite toimintaan ja pois toiminnasta. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos ongelma pesukoneessa on jokin muu, tutustu oheiseen taulukkoon löytääksesi mahdollisen ratkaisun.

| Ongelma | Mahdollinen ratkaisu |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ohjelma ei käynnisty. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. • Varmista, että laitteen kansi ja rummun luukku on suljettu. • Varmista, että sulakerasian sulake on ehjä. • Varmista, että painiketta Käynnistä/Tauko on kosketettu. • Jos ajastin on asetettu, peruuta ajastus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. • Poista lapsilukko käytöstä, jos se on päällä. • Tarkista, että nuppi käännetty valitun ohjelman kohdalle. |
| Laitte täyttyy vedellä ja tyhjenee välittömästi. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että tyhjennysletku on oikeassa asennossa. Letku saattaa olla liian matalalla. Lue osio "Asennusohjeet". |
| Linkousvaihe ei toimi tai pesuohjelma kestää normaalia pidempään. | <ul style="list-style-type: none"> • Aseta linkousohjelma. • Tarkista tyhjennys sihti tukoksen varalta. Puhdista sihti tarvittaessa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus". • Säädä altaassa oleva pyykki käsin ja käynnistä linkousvaihe uudelleen. Ongelma voi johtua epätasapainosta. |
| Lattialla on vettä. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista vesiletkujen liitosten tiiviys ja että vuotoja ei ole. • Varmista, että veden tulo- ja tyhjennysletkut ovat ehjiä. • Varmista, että käytät asianmukaista pesuainetta ja että käyttö määrä on oikea. |
| Laitteen kansi ei avaudu. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, ettet ole valinnut pesuohjelmaa, joka jättää veden koneeseen. • Varmista, että pesuohjelma on päättynyt. • Aseta tyhjennys- tai linkoustoiminto, jos rummussa on vettä. • Varmista, että laite on kytketty verkkoon. • Tämä ongelma voi johtua laitteen toimintahäiriöstä. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. |
| Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä ja se tärisee. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että laitteen tasapainotus on kunnossa. Lue osio "Asennusohjeet". • Varmista, että pakkauksen ja/tai kuljetuksen aikana asennettuina olleet pultit on poistettu. Lue osio "Asennusohjeet". • Lisää pyykkiä rumpuun. Pyykkimäärä saattaa olla riittämätön. |
| Ohjelman kesto pitenee tai lyhenee ohjelman toiminnan aikana. | <ul style="list-style-type: none"> • Tällöin ProSense System säätää ohjelman kesto pyykin tyyppiin ja määrän mukaan. Katso kohta ProSense System "Täytönmääräntunnistus" luvusta "Päivittäinen käyttö". |
| Pesutulokset eivät ole tyydyttäviä. | <ul style="list-style-type: none"> • Lisää pesuaineen määrää tai käytä jotain muuta pesuainetta. • Käytä erityistuotteita poistaaksesi sitkeät tahrat ennen varsinaista pyykin pesua. • Varmista, että valitset oikean pesulämpötilan. • Vähennä pyykin määrää. |
| Liikaa vaahtoa rummussa pesuohjelman aikana. | <ul style="list-style-type: none"> • Vähennä pesuaineen määrää. |

| Ongelma | Mahdollinen ratkaisu |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pesuainelokerikossa on pesuainejäämiä pesuohjelman jälkeen. | <ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että läppä on oikeassa asennossa. • Varmista, että olet käyttänyt pesuainelokerikkoa tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisesti. |

Käynnistä laite tarkastuksen jälkeen. Ohjelma jatkaa siitä pisteestä, mihin se jäi.

Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot löydät laitteen arvokilvestä.

15. KULUTUSARVOT

15.1 Johdanto



Tämä käyttöohje sisältää kaksi eri taulukkoa, jotka helpottavat vaiheittaista siirtymistä asetuksesta toiseen:

- 28. helmikuuta 2021 saakka voimassa oleva asetus EU 1061/2010 koskee energialuokkia **A+ ++ - D**,
- 1. maaliskuuta 2021 voimaan tuleva asetus EU 2019/2023 koskee asetuksen EU 2019/2014 määrittämiä energialuokkia **A - G**.



Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla osoitteesta **www.theenergylabel.eu**.



Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä **https://eprel.ec.europa.eu** sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso arvokilven sijainti kohdasta "Laitteen kuvaus".

15.2 Symboleiden kuvaus

| | | | |
|------------|------------------|-------------|-------------------|
| kg | Pyykkimäärä | h:mm | Ohjelman kesto. |
| kWh | Energiankulutus. | °C | Pyykin lämpötila. |

| | | | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------|
| Litraa | Vedenkulutus. | kier- rosta minuu- tissa | Linkousnopeus. |
| % | Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä matalampi jäljelle jäävä kosteus. | | |



Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

15.3 Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan

| Eco 40-60 -ohjelma | kg | kWh | Litraa | h:mm | % | °C | kierros- ta mi- nuutis- sa¹⁾ |
|---------------------------|-----------|------------|---------------|-------------|----------|-----------|------------------------------------------------------------|
| Täysi koneellinen | 7 | 0.985 | 53 | 3:25 | 52 | 46 | 1251 |
| Puolitäyttö | 3,5 | 0.460 | 40 | 2:41 | 52 | 37 | 1251 |
| Neljännesosa koneesta | 2 | 0.490 | 40 | 2:41 | 55 | 37 | 1251 |

¹⁾ Suurin linkousnopeus.

Virrankulutus eri tiloissa

| Pois päältä (W) | Valmiustila (W) | Ajastin (W) |
|----------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
| 0,30 | 0,30 | 4,00 |
| Aika sammumiseen/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia. | | |

15.4 Asetuksen 1061/2010 mukaan

| Standardit puuvillaohjelmat. | Täyttö (kg) | Energian- kulutus (kWh) | Vedenku- lutus (lit- roina) | Likimää- räinen oh- jelman kesto (mi- nuutteina) | Jäännös- kosteus (%)¹⁾ |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Standardi 60 °C puuvilla: Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 60 °C | 7 | 0,77 | 43 | 275 | 53 |

| Standardit puuvillaohjelmat. | Täyttö (kg) | Energiankulutus (kWh) | Vedenkulutus (litroina) | Likimääräinen ohjelman kesto (minutteina) | Jäännöskosteus (%) ¹⁾ |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|
| Standardi 60 °C puuvilla: Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 60 °C | 3,5 | 0,37 | 34 | 215 | 53 |
| Standardi 40 °C puuvilla: Aseta Eco 40-60 ja lämpötila 30 °C | 3,5 | 0,33 | 34 | 215 | 53 |

1) Linkousvaiheen päätyessä.

| Pois (W) | Päälle jätetty (W) |
|----------|--------------------|
| 0,30 | 0,30 |

Yllä olevan taulukon tiedot ovat Euroopan unionin komission asetuksen 1015/2010 mukaiset direktiivin 2009/125/EY vaatimuksien mukaisesti.

15.5 Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

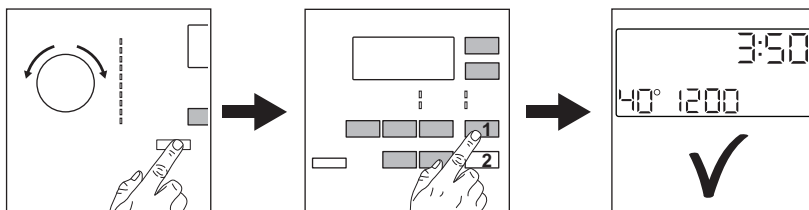
| Ohjelma | kg | kWh | Litraa | h:mm | % | °C | kierrosta minuutissa ¹⁾ |
|------------------------------------|----|------|--------|------|----|----|------------------------------------|
| Puuvilla ²⁾ 95 °C | 7 | 2.45 | 85 | 4:05 | 53 | 85 | 1300 |
| Puuvilla 60 °C | 7 | 1.70 | 80 | 3:45 | 53 | 55 | 1300 |
| Puuvilla 20 ³⁾ 20 °C | 7 | 0.30 | 80 | 2:55 | 53 | 20 | 1300 |
| Synteettiset 40 °C | 3 | 0.55 | 55 | 2:15 | 35 | 40 | 1200 |
| Hienopesu ⁴⁾ 30 °C | 2 | 0.30 | 50 | 1:00 | 35 | 30 | 1200 |

| Ohjelma | kg | kWh | Litraa | h:mm | % | °C | kierros- ta mi- nuutis- sa ¹⁾ |
|-----------------------|-----|------|--------|------|----|----|---------------------------------------------------|
| Villa/Silkki 30 °C | 1,5 | 0.20 | 45 | 1:05 | 30 | 30 | 1200 |

- 1) Linkousnopeuden viiteilmaisin.
- 2) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.
- 3) Sopii vähän likaisten puuvillapyykkien pesemiseen.
- 4) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

16. PIKAOPAS

16.1 Päivittäinen käyttö



Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

Avaa vesihana.

Lisää pyykki koneeseen.

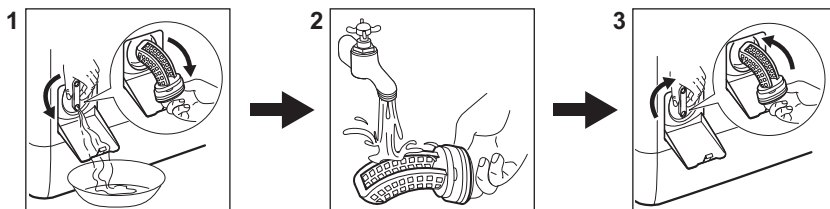
Lisää pesuaine ja muut lisäaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.

1. Kytke laite toimintaan painamalla **Päällä/Pois** -painiketta. Käännä ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi.

2. Aseta haluamasi lisätoiminnot (1) painamalla vastaavia kosketuspainikkeita. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta **Käynnistä/Tauko** (2) -painiketta.
3. Laite käynnistyy. Poista pyykki ohjelman päättyttyä.




Kytke laite pois toiminnasta painamalla **Päällä/Pois** -painiketta.

16.2 Tyhjennuspumpun suodattimen puhdistaminen



Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi **E20**.



16.3 Ohjelmat

| Ohjelmat | Täyttömäärä | Laitteen kuvaus |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 | 7 kg | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaaliikainen pyykki. |
| Puuvilla | 7 kg | Valkoinen ja värillinen puuvilla. |
| Synteettiset | 3 kg | Siliävät tai sekapyykki. |
| Hienopesu | 2 kg | Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri. |
|  Villa/Silkki | 1,5 kg | Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja arka-laatuinen pyykki. |
|  Höyry | 1 kg | Höyryohjelma puuvillalle, tekokuiduille ja hienopyykille. |
| OKOPower | 3 kg | Puuvilla ja värinpitävä tekokuitu. Kattava pesuohjelma, joka pesee päivittäiset pyykkit tehokkaasti 59 minuutissa - takaa erinomaiset pesutulokset nopeasti. |
| 20 min. - 3 kg | 3 kg | Puuvilla ja tekokuitu, vähän likaiset tai kerran käytetyt. |
|  Outdoor | 2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾ | Nykyaikaiset ulkoiluvaatteet. |
| Peitot | 2 kg | Yksi keinokuitu-, päivä- tai untuvapeite. |

1) Pesuohjelma.

2) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

17. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNEHÅLL

| | |
|---------------------------------|----|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION..... | 40 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER..... | 41 |
| 3. PRODUKTBESKRIVNING..... | 43 |
| 4. TEKNISKA DATA..... | 45 |
| 5. INSTALLATION..... | 45 |
| 6. KONTROLLPANELEN..... | 48 |
| 7. PROGRAMÖVERSIKT..... | 50 |
| 8. TILLVALSFUNKTIONER..... | 55 |
| 9. INSTÄLLNINGAR..... | 58 |
| 10. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING..... | 58 |
| 11. DAGLIG ANVÄNDNING..... | 59 |
| 12. RÅD OCH TIPS..... | 63 |
| 13. SKÖTSEL OCH RENGÖRING..... | 65 |
| 14. FELSÖKNING..... | 68 |
| 15. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN..... | 71 |
| 16. SNABBGUIDE..... | 73 |

FÖR PERFEKTA RESULTAT

Tack för att du valt denna AEG-produkt. Den har utvecklats för att du ska kunna använda den i många år, med innovativa funktioner som gör livet enklare – och som inte finns på alla enklare produkter. Ägna några minuter åt denna beskrivning för att få största möjliga utbyte av produkten.

Besök vår webbplats för att:



få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:

www.aeg.com/support



registrera din produkt för bättre service:

www.registeraeg.com



köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:


www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Använd alltid originalreservdelar.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar vår auktoriserade serviceverkstad: Modell, artikelnummer, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

 Varning/Försiktighet – Säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ **SÄKERHETSINFORMATION**

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för unga och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, till exempel:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- av gäster på hotell, motell, B&B och andra typer av boenden;
- gemensamma utrymmen i flerfamiljshus eller i allmänna tvättinrättningar.
- Maskinens maximala tvättmängd är 7 kg. Lägg inte i mer tvätt än maximalt tillåten tvättmängd för respektive progeam (se avsnittet "Program").
- Vattentrycket under drift vid vatteningångspunkten från utloppsanslutningen måste vara mellan 0,5 bar (0,05 MPa) och 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.
- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika elektrisk fara.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt trasa. Använd bara milda rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna, inklusive gummibussning och plastbricka.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för

- att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C eller där den utsätts för väder och vind.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.
- Installera inte produkten direkt över en golvbrunn.
- Spruta inte vatten på apparaten och utsätt den inte för mycket fuktighet.
- Installera inte produkten där locket inte kan öppnas helt.
- Placera inte en stängd behållare för uppsamling av vattenläckage under produkten. Kontakta auktoriserat servicecenter för att kontrollera vilka tillbehör som kan användas.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.

- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Ta inte i anslutningssladden eller stickkontakten med våta händer.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Anslutning av vatten

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangen är för kort. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av tilloppsslang.
- När du packar upp produkten kan det finnas vatten kvar i tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten på fabriken.
- Du kan förlänga tömningsslangen till högst 400 cm. Kontakta ett auktoriserat servicecenter för den andra tömningsslangen och förlängningen.
- Kontrollera att kranen är åtkomlig efter installationen.

2.4 Användning



WARNING!

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelspaketet.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Tvätta inga tyger som är starkt nedsmutsade med olja, fett eller andra feta ämnen. Det kan skada gummidelarna i tvättmaskinen.

Förtvätta sådana tyger för hand innan du stoppar in dem i tvättmaskinen.

- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.

2.5 Lampa inuti produkten



WARNING!

Risk för personskador föreligger.

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.
- Om du vill byta den inre belysningen kontakter du det godkända servicecentret.

2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten. Använd endast originaldelar.
- Observera att självreparation eller icke-professionell reparation kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas: motor- och motorborstar, överföring mellan

motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvätttrumma, trumlager och tillhörande kullager, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och vattenstoppar, tryckta kretskort, elektroniska skärmar, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar, lucklåsningsenhet, perifera tillbehör för plast såsom tvättmedel. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

2.7 Avfallshantering



WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

3. PRODUKTBSKRIVNING

3.1 Specialfunktioner

Din nya tvättmaskin uppfyller alla moderna krav för en effektiv behandling av din tvätt med låg vatten-, energi- och tvättmedelsförbrukning samtidigt som kläderna hanteras varsamt.

- **Oko-Mix-tekniken** har utvecklats för att skydda tygernas fibrer tack vare olika förblandningsfaser som först löser upp tvättmedlet och sedan sköljmedlet i vattnet innan det kommer i kontakt med tvätten. Detta

innebär att varje fiber blir omhändertagen.

- **ProSense-tekniken** känner av tvättmängden och fastställer tvättiden på 30 sekunder. Tvättprogrammet är anpassat efter tvättmängden och typ av material utan att för den skull förbruka mer tid, energi eller vatten än nödvändigt.
- Ånga är ett snabbt och enkelt sätt att fräscha upp dina kläder. De varmsamma ångprogrammen avlägsnar lukter och gör tygerna mindre

skrynkliga för att minska behovet av strykning.

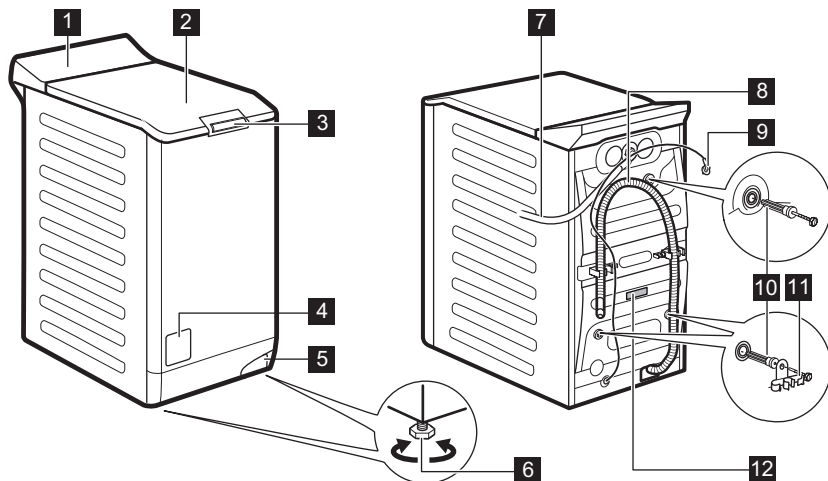
Höryriimeistely-alternativet

avslutar varje cykel med varsam ånga som luckrar upp fibrerna och gör tyget mindre skrynkligt. Strykningen blir enklare!

- **Tahrat-alternativet** förbehandlar envisa fläckar och optimerar effekten av fläckborttagningen.

- Tack vare **Soft Plus-alternativet** sprids sköljmedlet jämt över tvätten och tränger djupt in i fibrerna, vilket ger en perfekt mjukhet.

3.2 Produktöversikt



1 Kontrollpanel

2 Lucka

3 Lock till tryckhandtag

4 Filter till tömningsslang

5 Spak för att flytta produkten

6 Fötter för att få maskinen i nivå

7 Tilloppslang

8 Tömningsslang

9 Nätkabel

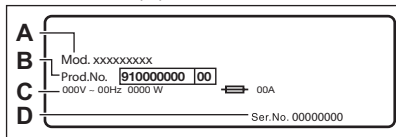
10 Transportbultar

11 Slangstöd

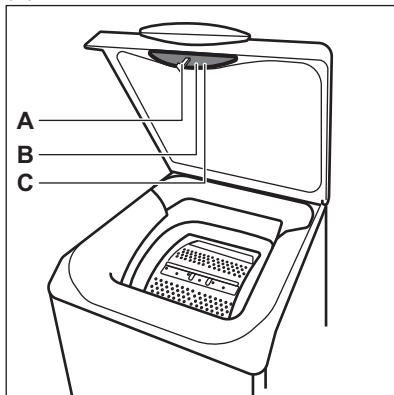
12 Typskylt

Information för att registrera en produkt.

På **typskylten** står modellnamn (A), produktnummer (B), spänning (C) och serienummer (D).



På **informationsetiketten** står modellnamn (A), produktnummer (B) och serienummer (C).



4. TEKNISKA DATA

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Dimension | Bredd/Höjd/Totalt djup | 39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm |
| Elektrisk anslutning | Nätspänning | 230 V |
| | Total effekt | 2200 W |
| | Säkring | 10 A |
| | Frekvens | 50 Hz |
| Skyddsnivån mot intrång av fasta partiklar och fukt säkerställs av skyddslocket, förutom där lågspänningsutrustningen inte har något skydd mot fukt | | IPX4 |
| Vattentryck | Min | 0,5 bar (0,05 MPa) |
| | Max | 8 bar (0,8 MPa) |
| Vattentillförsel ¹⁾ | | Kallt vatten |
| Max. tvättmängd | Bomull | 7 kg |
| Centrifugeringshast. | Max. centrifugeringshastighet | 1251 rpm |

¹⁾ Anslut tilloppslangen till en vattenkran med 3/4" rörgänga.

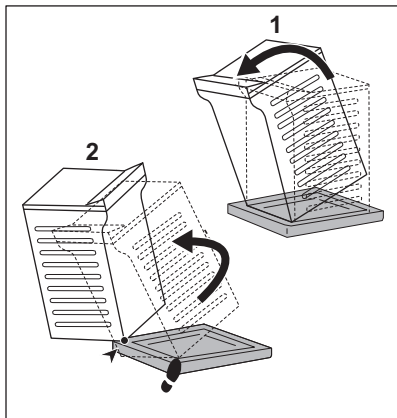
5. INSTALLATION



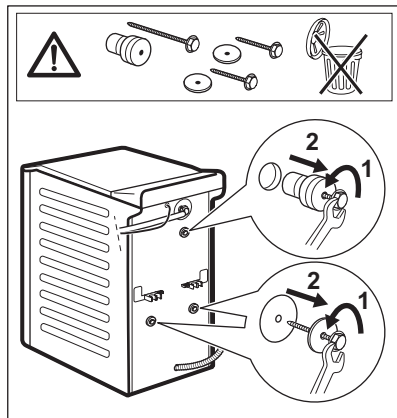
WARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

5.1 Uppackning och placering

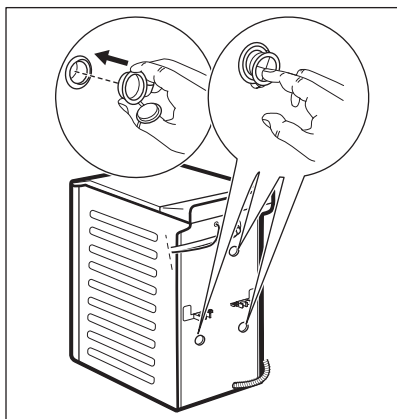
1.



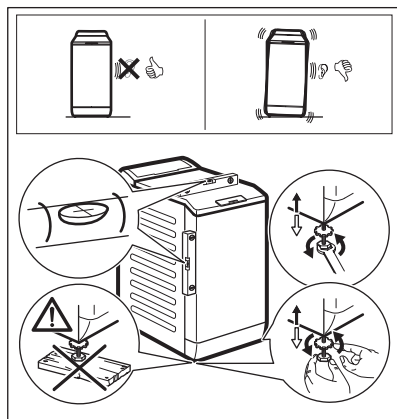
2.



3.



4.



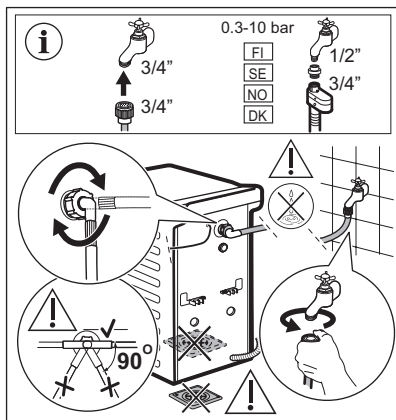
Vi rekommenderar att du sparar förpackningen och transportbultarna om du vid ett senare tillfälle ska flytta produkten.

Justera produkten så att den står stadigt för att undvika vibrationer, oljud och rörelse när den är igång.



WARNING!
Justera inte nivån genom att sätta kartong, trä eller motsvarande material under produktens fötter.

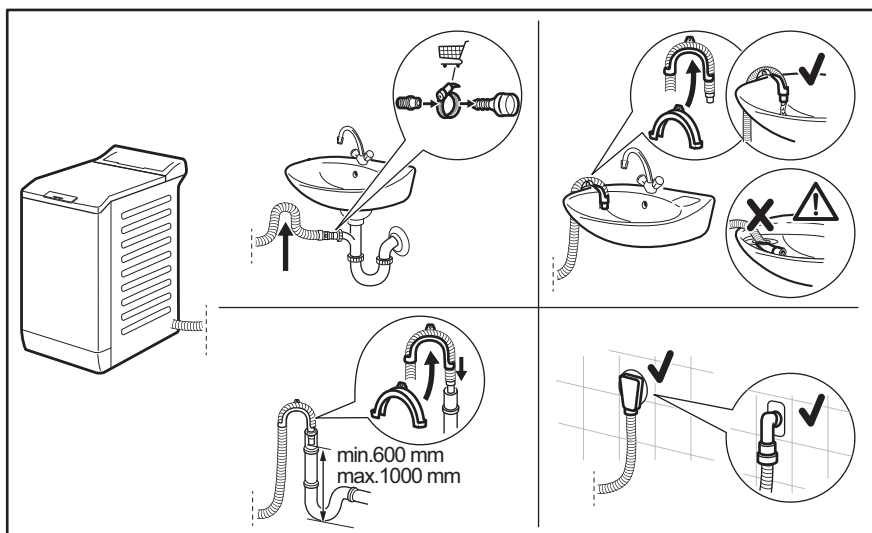
5.2 Tillopps slang



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.

i Se till att det inte finns några skador på slangen eller några läckor från kopplingarna. Använd inte en förlängnings slang om tillopps slangen är för kort. Kontakta kundtjänst för byte av tillopps slangen.

5.3 Tömning av vattnet



Tömnings slangen ska sitta på en höjd som inte är lägre än 600 mm och inte högre än 1 000 mm.

Du kan förlänga tömnings slangen till högst 4 000 mm. Kontakta auktoriserat servicecenter för den andra tömnings slangen och förlängningen.

5.4 Elektrisk anslutning

I slutet av installationen kan du ansluta nätkontakten till eluttaget.

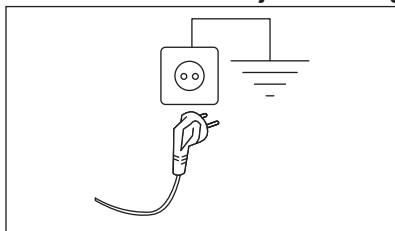
Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska

klassificeringarna. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även med hänsyn till andra produkter

som är anslutna till samma nätkrets i ditt hushåll.

Anslut maskinen till ett jordat eluttag.



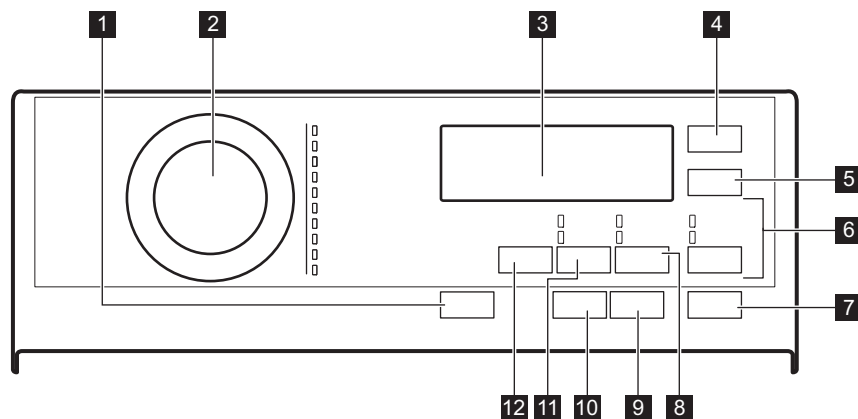
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när maskinen har installerats.

För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

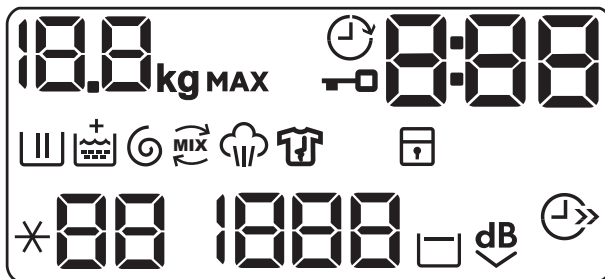
6. KONTROLLPANELEN

6.1 Beskrivning av kontrollpanelen







- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Påällä/Pois tryckknapp</p> <p>2 Programväljare</p> <p>3 Display</p> <p>4 Ajastin touch-knapp</p> <p>5 Ajansäästö touch-knapp</p> <p>6 Huuhtelu touchknapp</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisähuuhtelu funktion • Hoppar över tvättfas – Vain huuhtelu <p>7 Käynnistä/Tauko touch-knapp</p> <p>8 Tahrat/Esipesu touch-knapp</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Tahrat funktion • Esipesu funktion <p>9 Antiallergia touch-knapp</p> <p>10 Höyryviimeistely touch-knapp</p> <p>11 Linkous touch-knapp</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hoppar över faserna – Tyhjennys • Hoppar över faserna – Linkous <p>12 Lämpötila touch-knapp</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

6.2 Display





| | |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Indikatorn kg blinkar under lastavkänningen. |
| MAX | Indikator för max tvättmängd. Den blinkar när tvättmängden överstiger den maximalt angivna tvättmängden för valt program. |
| | Indikator för låst lucka. |
| | Indikator för fördröjd start. |
| | Den digitala indikatorn kan visa: <ul style="list-style-type: none"> • Programlängd (t.ex. 2:40). • Fördröjd tid (t.ex. 30' eller 2h). • Programslut (). • Larmkod (E20). |
| | Indikator för diskfas. Den blinkar under förtvätt och huvudtvätt. |
| | Indikatorlampa för sköljningsfas. Den blinkar under sköljningsfasen. |
| | Soft Plus-funktion. Indikatorn + visas ovanför när funktionen har valts. |
| | Indikator för centrifugering och tömning. Den blinkar under centrifugerings- och tömningsfasen. |
| | OKO MIX-indikator. |
| | Indikator för ångfas. |
| | Indikator för skrynkelfritt program. |
| | Indikator för barnlås. |
| 88 | Temperaturindikator. Indikatorn *-- visas när en kall tvätt har ställts in. |
| 1888 | Indikator för centrifugeringshastighet. |






| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indikator för centrifughastighet. Centrifugeringsfasen är avstängd, maskinen utför endast tömning. |
|  | Indikator för sköljstopp. |
|  | Indikator för Extra tyst. |
|  | Indikator för spara tid. |





7. PROGRAMÖVERSIKT

Tvättprogram

| Program | Standardtemperatur Temperaturvariation | Referenshastighet för centrifugering Centrifugeringshastighetsintervall | Max. tvättmängd | Programbeskrivning |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 | 40 °C ¹⁾ 60–30 °C ²⁾ | 1300 varv/min 1300 – 400 varv/min | 7 kg | Vit bomull och färgäkt bomull. Normalt smutsad tvätt. Energiförbrukningen minskar och programmets tvättfas förlängs, vilket ger goda tvättresultat. |
| Puuvilla | 40 °C 95 °C – kall | 1300 varv/min 1300-400 varv/min | 7 kg | Vit och färgad bomull. För normalt, mycket och lätt smutsad tvätt. |
| Synteettiset | 40 °C 60 °C – kall | 1200 varv/min 1200– 400 varv/min | 3 kg | Syntetplagg eller blandade material. Normalt smutsad tvätt. |
| Hienopesu | 30 °C 40 °C – kall | 1200 varv/min 1200 – 400 varv/min | 2 kg | Ömtåliga material som akryl, viskos och blandade material måste fintvättas. För normalt och lätt smutsad tvätt. |
|  Villa/Silkki | 40 °C 40 °C – kall | 1200 varv/min 1200– 400 varv/min | 1,5 kg | Ylle som går att tvätta i maskinen, handtvättbar ylle och andra material med symbolen "handtvätt".³⁾ |

| Program | Standard-temperatur Temperaturvariation | Referenshastighet för centrifugering Centrifugeringshastighetsintervall | Max. tvättmängd | Programbeskrivning |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Höyry | - | - | 1 kg | <p>Ångprogram för bomulls- och syntetplagg. Ånga kan användas för torr⁴⁾, nytvättad tvätt eller plagg som bara använts en gång. Detta program minskar veck och lukter⁵⁾ och gör så att fibrerna blir mjukare. När programmet är klart tar du snabbt ut tvätten ur trumman. Efter ett ångprogram behöver man bara stryka lite lätt. Använd inget tvättmedel. Ta vid behov bort fläckar genom att tvätta eller använda fläckborttagningsmedel på fläcken. Ångprogram innehåller inte någon hygien tvätt. Välj inte ångprogrammet för den här typen av plagg:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plagg som inte är lämpade för torktumling. • Alla plagg med delar av plast, metall, trä eller liknande. |
| OKOPower | 30 °C 60–30 °C | 1300 varv/min 1300 varv/min – 400 varv/min | 3 kg | <p>Bomulls- och syntetplagg. Komplet tvättprogram som tvättar den dagligt smutsade tvätten intensivt och ger ett bra tvättresultat på bara 59 minuter.</p> |
| 20 min. - 3 kg | 30 °C 40–30 °C | 1200 varv/min 1200 – 400 varv/min | 3 kg | <p>Bomulls- och syntetplagg som är lätt smutsade och bara använts en gång.</p> |


| Program | Standardtemperatur Temperaturvariation | Referenshastighet för centrifugering Centrifugeringshastighetsintervall | Max. tvättmängd | Programbeskrivning |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Outdoor | 30 °C 40 °C – kall | 1200 varv/min 1200 – 400 varv/min | 2 kg ⁶⁾ 1 kg ⁷⁾ | <p> Använd inte sköljmedel och se till att det inte finns någon sköljmedelsrest kvar i tvättmedelsfacket.</p> <p>Ytterkläder, tekniska jackor, sportjackor, vattentäta jackor och jackor som andas, skaljackor med lös-tagbar fleece eller innerfoder. Den rekommenderade tvättmängden är 2 kg.</p> <p>Detta program kan också användas som ett återimpregneringsprogram för vattenavvisande tyger, speciellt anpassad för behandling av kläder med en hydrofob beläggning. För detta återimpregneringsprogram för vattenavvisande tyger, gör enligt följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Häll tvättmedel i facket . • Häll ett speciellt impregneringsåterställare för tyg i facket för sköljmedel . • Minska tvättmängden till 1 kg. <p> För att ytterligare förbättra den vattenavvisande effekten, torka i torktummlaren med program Outdoor (om det finns tillgängligt och om plagget får torktumlas).</p> |


| | Eco 40-60 | Puuvilla | Synteettiset | Hienopesu | Villa/Silkki  | Höyry  | OKOPower | 20 min. - 3 kg | Outdoor  | Peitot |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|--------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Extra Silent  | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| Tyhjennys | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Linkous | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Tahrat ¹⁾ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Esipesu | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Lisähuuhtelu | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | ■ | |
| Vain huuhtelu | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Antiallergia | | ■ | | | | | | | | |
| Ajansäästö ²⁾ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | | | |
| Ajastin | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Höyryviimeistely ¹⁾ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Soft Plus | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | ■ |

¹⁾ Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

²⁾ Om du väljer det kortaste programmet rekommenderar vi att du minskar mängden tvätt. Det går att fylla maskinen helt men tvättresultatet kan bli sämre.

Lämpliga tvättmedel för tvättprogram

| Program | Pulvertvättmedel ¹⁾ | Flytande tvättmedel | Flytande tvättmedel för färgad tvätt | Ömtåliga ylleplagg | Special |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------------|--------------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Puuvilla | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synteettiset | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Hienopesu | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Villa/Silkki  | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

| Program | Pulvertvättmedel ¹⁾ | Flytande tvättmedel | Flytande tvättmedel för färgad tvätt | Ömtåliga ylleplagg | Special |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------------|--------------------|---------|
| 20 min. - 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor  | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Peitot | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

¹⁾ Vid temperaturer högre än 60 °C rekommenderas användning av pulvertvättmedel.

▲ = Rekommenderas

-- = Rekommenderas ej

7.1 Woolmark Apparel Care - Grön



Maskinens ylleprogram har godkänts av Woolmark Company för tvätt av maskintvätt av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen tvättas enligt anvisningarna från tillverkaren av denna tvättmaskin. Följ anvisningarna på klädvårdsetiketten för torkning och andra tvättanvisningar. M1734

Woolmark-symbolen är en certifieringsmärkning i många länder.

8. TILLVALSFUNKTIONER

8.1 Inledning



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktionerna och tvättprogrammen i "Programöversikt". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touch-knapparna alltid är rena och torra.

8.2 Pällä/Pois

Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller



stängs av. Två olika ljud hörs när man slår på eller stänger av maskinen.

Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av maskinen för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen.

För mer information, se Standby-avsnittet i kapitlet Daglig användning.

8.3 Antiallergia

Ställ in det här alternativet med programmet för vita Puuvilla plagg. När alternativet är valt, kan varken temperatur eller programtid ändras.

Funktionen Ajansästö  och Extra Tyst  är inte tillgängliga.

Motsvarande indikatorlampa ovanför touchknappen tänds.

Detta alternativ tar bort mikroorganismer tack vare en tvättfas med en temperatur över 60 °C under några minuter. Detta hjälper till att ta bort bakterier, mikroorganismer och partiklar. Tillförsel av ånga och en extra sköljningsfas säkerställer att tvättmedelsrester och pollen/allergener avlägsnas, vilket gör det lämpligt för känsliga personer.

8.4 Ajansäästö

Med den här funktionen kan du minska programlängden.

- Om tvätten är normalt eller lite smutsad kan man med fördel förkorta tvättprogrammet. Tryck på den här knappen **en gång** för att minska tvättiden.
- Vid mindre tvättmängder trycker du på den här knappen **två gånger** för att ställa in ett extra kort program.

På displayen visas indikatorn .



Detta alternativ kan också användas för att förkorta programtiden för Höyry.

8.5 Lämpötila

När du väljer ett tvättprogram föreslår maskinen automatiskt den förinställda temperaturen för programmet.

Ställ in den här funktionen för att ändra den inställda temperaturen.

Indikatorlampan **— —** kallt vatten för den inställda temperaturen tänds (maskinen värmer inte vattnet).


8.6 Linkous

När du ställer in ett program ställer maskinen automatiskt in maximal centrifugeringshastighet. Displayen visar endast tillgängliga centrifugeringshastigheter för inställt program.

Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:


- **Minska centrifugeringshastigheten.**
- **Aktivera funktionen Sköljstopp.** Maskinen tömmer inte det sista sköljvattnet för att tvätten inte ska skrynklas. Tvättprogrammet avslutas

med vatten i trumman och den sista centrifugeringsfasen genomförs inte.

På displayen visas indikatorn . Locket förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att kunna låsa upp locket.

Tryck på Käynnistä/Tauko-knappen: maskinen utför centrifugeringsfasen och tömmer ut vattnet.

- **Aktivera funktionen Extra Tyst.** De mellanliggande och slutliga centrifugeringsfaserna utesluts och programmet avslutas med vatten i trumman. Detta gör att tvätten blir mindre skrynklig. Eftersom programmet är väldigt tyst kan man tvätta under natten när elpriserna är lite billigare. I vissa program utförs sköljningarna med mer vatten.


På displayen visas indikatorn . Locket förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att kunna låsa upp locket.

Tryck på Käynnistä/Tauko-knappen: maskinen utför bara tömningsfasen.




Maskinen tömmer ut vattnet automatiskt efter cirka 18 timmar.

- **Aktivera Tyhjennys -funktionen (Hoppar över tvätt-, sköljnings- och centrifugeringsfaserna).** Maskinen utför endast tömningsfasen för valt tvättprogram.

Displayen visar indikatorlampan **— —** (kallt) och indikatorlampan **— — —** (ingen centrifugering) samt indikatorlampan .


- **Aktivera Linkous -funktionen (Hoppar över tvätt- och centrifugeringsfaserna).** Maskinen utför endast centrifugeringsfasen för valt tvättprogram.


Displayen visar indikatorlampan **— —** (kallt) och indikatorlampan för centrifugeringshastigheten.

-  Om du måste minska centrifugeringshastigheten ska du välja ett program med lägre centrifugeringshastighet.


8.7 Tahrat/Esipesu

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera ett av de två alternativen.

- **Tahrat**
Välj denna funktion för att lägga till en anti-fläckfas till ett program för att behandla hårt smutsad eller smutsad tvätt med fläckborttagningsmedel. Håll fläckborttagningsmedlet i fack . Fläckborttagningsmedlet kommer att läggas till under lämplig fas i tvättprogrammet.

-  Den här funktionen kan öka programlängden och är inte tillgänglig med temperaturer lägre än 40 °C.

- **Esipesu**
Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen.
Det här alternativet rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.


-  Funktionen kan lägga till tid till programlängden.

Motsvarande indikatorlampa ovanför knapparna tänds.

8.8 Huuhtelu

Med den här knappen kan du välja någon av följande funktioner:

- **Lisähuuhtelu-funktionen**
Denna funktion lägger till några sköljningar enligt valt tvättprogram. Använd den här funktionen för personer som är allergiska mot tvättmedelsrester och i områden där vattnet är mjukt.

-  Funktionen lägger till lite tid till programlängden.


- **Hoppa över tvättfas - Vain huuhtelu - funktion**
Produkten utför endast sköljfasen, centrifugeringsfasen och tömningsfasen för det valda programmet.


Motsvarande indikatorlampa ovanför knapparna tänds.




8.9 Höyryviimeistely


Funktionen lägger till en ångfas följt av en kort skrynkelskyddsfas i slutet av tvättprogrammet.

Ångfasen minskar skrynklor och gör strykningen enklare.

Kontrolllampan  blinkar på displayen under ångfasen.

-  Funktionen kan lägga till tid till programlängden.


När programmet är klart visar displayen en nolla , kontrolllampan  lyser med ett fast sken och kontrolllampan  börjar blinka. Trumman rör sig mjukt i cirka 30 minuter för utnyttja ångan. Genom att trycka på någon knapp avslutas skrynkelskyddsrorelsen och locket låses upp.

-  En mindre tvättmängd ger bättre förutsättningar för ett bra resultat.

8.10 Ajastin

Med det här alternativet kan du fördröja programstarten till en bättre lämpad tidpunkt.

Tryck upprepade gånger på knappen för att ställa in önskad fördröjning. Tiden ökar i steg om 30 minuter upp till 90 minuter och med 2 timmar upp till 20 timmar.

När du har tryckt på Käynnistä/Tauko-knappen visar displayen kontrolllampan  och vald fördröjningstid samtidigt som produkten börjar nedräkningen.


8.11 Käynnistä/Tauko

Tryck på Käynnistä/Tauko-knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

9. INSTÄLLNINGAR


9.1 Ljudsignaler

För att avaktivera ljudsignalerna när programmet är klart, tryck på Antiallergia- och Tahrat/Esipesu-knapparna samtidigt i 3 sekunder.

 Ljudsignalerna fortsätter när produkten har en felfunktion.

9.2 Barnlås

Med den här funktionen kan du förhindra att barnen leker med kontrollpanelen.

- **Aktivera/avaktivera** funktionen genom att trycka på Linkous- och Tahrat/Esipesu-knapparna samtidigt tills  indikatorlampan för -knappen **tänds/släcks**.

Du kan aktivera funktionen:


- Innan du rör vid knappen Käynnistä/Tauko: alla knapparna och programvredet är avaktiverade (förutom Päällä/Pois-knappen).
- Innan du rör vid knappen Käynnistä/Tauko: produkten startar inte.



Produkten bibehåller detta val även när du stängt av.

9.3 Soft Plus

Ställ in Soft Plus-alternativen för att optimera sköljmedelsdistributionen och därmed få mjukare tvätt.

Detta är bra när man använder sköljmedel.

 Funktionen lägger till lite tid till programlängden.


Aktivera/avaktivera funktionen genom att trycka på Lämpötila- och Linkous-knappen samtidigt tills  indikatorlampan för  -knappen **tänds/släcks**.

9.4 Permanent inställning av extra sköljning

Med det här alternativet kan du ha funktionen för extra sköljning på permanent när du ställer in ett nytt program.

- **Aktivera/avaktivera** funktionen genom att trycka på knapparna Tahrat/Esipesu och Huuhtelu samtidigt tills indikatorlampan för Lisähuuhtelu-knappen **tänds/släcks**.

10. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

 Under installationen eller före första användning kan det finnas lite vatten i maskinen. Detta är vatten som finns kvar i maskinen efter ett fullständigt funktionstest på fabriken för att säkerställa att maskinen fungerar som den ska innan den levereras till kunden.

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.

2. Öppna vattenkranen.
 3. Häll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för tvättfasen.
- Då aktiveras tömningssystemet.
4. Häll en liten mängd tvättmedel i facket för tvättfasen.
 5. Ställ in och starta ett program för bomull vid högsta temperaturen utan tvätt.

Detta tar bort all möjlig smuts från trumman och baljan.

11. DAGLIG ANVÄNDNING



VARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

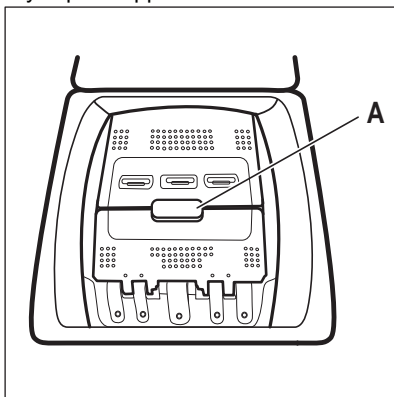
11.1 Aktivera produkten

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på knappen Pällä/Pois för att sätta på produkten.

En kort signal hörs.

11.2 Lägga i tvätt

1. Öppna produktens lock.
2. Tryck på knappen **A**.



Trumman öppnas automatiskt.

3. Lägg in tvätten i trumman, ett plagg i taget.
4. Skaka plaggen innan du lägger i dem i maskinen.

Lägg inte i för mycket tvätt i trumman.

5. Stäng trumman och luckan.



FÖRSIKTIGHET!
Kontrollera att du stängt trumman rätt innan du stänger luckan till produkten.

11.3 Tvättmedelsfack. Använda tvättmedel och andra medel

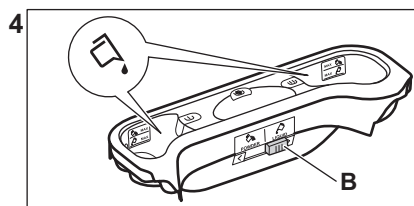
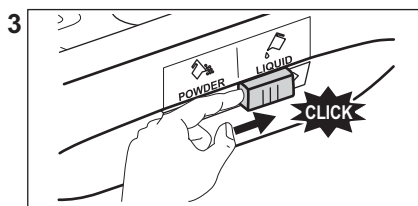
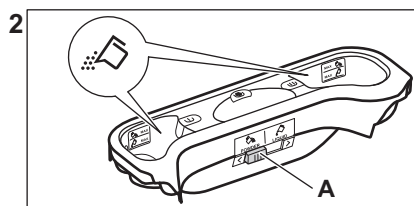
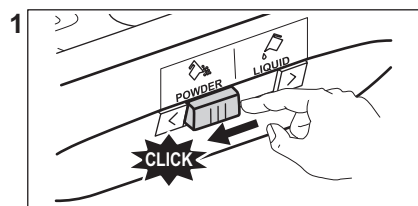
1. Mät upp specifika tvättmedel för tvättmaskinen och rengöringsmedlet.
2. Lägg tvättmedlet och sköljmedlet i rätt fack.



Följ alltid anvisningarna på tvättmedelsprodukternas förpackning.

| | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Tvättmedelsfack för förtvättfasen. Markeringarna MAX är maxnivåerna för mängden tvättmedel (pulver eller flytande). När du ställer in ett fläckprogram ska du hålla i tvättmedel (pulver eller flytande).</p> |
| | <p>Tvättmedelsfack för tvättfasen. Markeringarna MAX är maxnivåerna för mängden tvättmedel (pulver eller flytande).</p> |
| | <p>Fack för flytande tillsatser (sköljmedel, stärkelse). Markeringen M är den högsta nivån för mängden flytande tillsatssmedel.</p> |
| | <p>Flik för pulvertvättmedel eller flytande tvättmedel.</p> |

11.4 Flytande eller pulverformigt tvättmedel



- Läge **A** för pulvertvättmedel (fabriksinställning).
- Läge **B** för flytande tvättmedel.

**Om du använder flytande tvättmedel:**

- Använd inte geléaktigt eller flytande tvättmedel.
- Fyll inte på mer tvättmedel än till markerad maxnivå.
- Ställ inte in funktionen för fördröjd start.

11.5 Inställning av program

1. Vrid programväljaren. Motsvarande programlampa tänds.

Kontrolllampan för Käynnistä/Tauko-knappen blinkar rött.

Displayen visar standardtemperatur, centrifugeringshastighet och det tomma indikatorfältet för tillgängliga funktioner.


2. Tryck på motsvarande knappar för att ändra temperaturen och/eller centrifugeringshastigheten.
3. Ställ in tillgängliga funktioner.

11.6 Starta ett program utan fördröjd start

Tryck på knappen Käynnistä/Tauko för att starta programmet.

Tillhörande kontrollampa slutar blinka och fortsätter lysa med fast sken.

Kontrolllampan för fasen som är igång börjar blinka på displayen.

Programmet startar och luckan låses. På displayen visas kontrollampan .



Tömningspumpen kan vara igång en kort tid när produkten fyller på vatten.

11.7 Omberäkning av programtid

Efter ca 15 minuter från programmets start:

- Produkten justerar automatiskt programtiden efter tvätten du har lagt in i trumman så att du får perfekt tvättresultat på minsta möjliga tid.
- På displayen visas det nya värdet.

11.8 Starta ett program med fördröjd start

1. Tryck på Ajastin-knappen flera gånger tills antalet minuter eller timmar för fördröjningen visas på displayen.

Kontrolllampan tänds.

2. Tryck på Käynnistä/Tauko. Produkten startar nedräkningen för fördröjd start.


När nedräkningen är klar startar programmet automatiskt.



Innan du trycker på Käynnistä/Tauko-knappen för att starta produkten kan du avbryta eller ändra inställningen av den fördröjda starten.

11.9 Avbryta fördröjd start

Avbryta den fördröjda starten:

1. Ställ produkten i pausläge genom att trycka på knappen Käynnistä/Tauko. Motsvarande kontrollampa blinkar.
2. Tryck på knappen Ajastin flera gånger tills  visas på displayen.
3. Tryck på knappen Käynnistä/Tauko en gång till för att starta programmet direkt.

11.10 Avbryta ett program och ändra ett alternativ

Du kan bara ändra vissa funktioner innan de satts igång.


1. Tryck på Käynnistä/Tauko. Motsvarande indikator blinkar.
2. Ändra det inställda alternativet.
3. Tryck på Käynnistä/Tauko-knappen igen.

Programmet fortsätter.


11.11 Avbryta ett pågående program


1. Tryck på Päällä/Pois-knappen för att avbryta programmet och stänga av produkten.
2. Tryck på Päällä/Pois-knappen igen för att slå på produkten.



Du kan nu ställa in ett nytt tvättprogram.

-  Innan ett nytt program startas kan vattnet tömmas ut ur produkten. I det här fallet måste du kontrollera att det fortfarande finns tvättmedel i tvättmedelsfacket. Om det inte gör det, fyll på tvättmedel igen.

11.12 ProSense lastavkänning

-  Programtiden som visas på displayen gäller för **medelstor till stor tvättmängd**.

När du har tryckt på Käynnistä/Tauko -knappen, släcks indikatorn för max last, indikatorn  blinkar och ProSense startar lastavkänningen:


1. Maskinen känner av mängden tvätt under de första 30 sekunderna.
Indikatorn **kg** och tidspunkterna  blinkar och trumman roterar något.
2. Efter genomförd lastavkänning släcks indikatorn **kg** och tidspunkterna  slutar blinka. En längre eller kortare programtid kan väljas. Efter ytterligare 30 sekunder börjar vatten fyllas på.


Efter tvättmängdsavkänningen blinkar indikatorn **MAX** på displayen om **för mycket tvätt har lagts i trumman**:


I sådant fall kan du under 30 sekunder pausa maskinen och ta ut tvätt.

Efter utplockning av tvätt startar du programmet igen med Käynnistä/Tauko -knappen. ProSense-fasen kan upprepas upp till tre gånger (se punkt 1).

Viktigt! Även om tvättmängden inte minskas, startar tvättprogrammet trots för stor tvättmängd i trumman. I sådant fall kan inte bästa möjliga tvättresultat garanteras.

-  Under cirka 20 minuter efter programstart kan tvättiden ändras igen beroende på tvättens förmåga att absorbera vatten.


-  ProSense-avkänning utförs endast i hela diskprogram (om ingen del av programmet har valts bort).

-  ProSense kan inte väljas för vissa program, till exempel Villa/Silkki, korta program och program utan huvudtvätt.

11.13 Öppna produktens lock när programmet är aktiverat:



FÖRSIKTIGHET!

Om temperaturen och nivån på vattnet i trumman är för hög förblir indikatorlampan för låst lock  tänd och du kan inte öppna locket.


Gör enligt följande för att öppna locket:

1. Tryck på Päällä/Pois-knappen i några sekunder för att inaktivera produkten.
2. Vänta några minuter innan du försiktigt öppnar locket.
3. Stäng locket.
4. Aktivera produkten och ställ in programmet igen.

11.14 Öppna locket när fördröjd start är aktiverat



Produktens lock är låst medan fördröjd start pågår.

För att öppna locket:

1. Tryck på Käynnistä/Tauko. -indikeringen släcks.
2. Öppna produktens lock.
3. Stäng locket och tryck på Käynnistä/Tauko-knappen.
Startfördröjningen fortsätter.

11.15 Program klart

När programmet är klart stannar produkten automatiskt. En ljudsignal hörs (om den är aktiverad).

 tänds på displayen och kontrollampan för låst lucka  släcks.

Indikatorn för knapp Käynnistä/Tauko slocknar.

1. Tryck på knappen Päällä/Pois för att stänga av produkten.

Fem minuter efter att programmet avslutats stänger energisparfunktionen automatiskt av produkten.




När du slår på produkten igen visas slutet på det senast inställda programmet på displayen. Vrid programväljaren för att ställa in ett nytt program.

2. Ta ut tvätten ur produkten.
3. Kontrollera att trumman är tom.
4. Låt luckan stå på glänt för att undvika mögelbildning och dålig lukt

11.16 Tömma ut vatten efter ett program är klart


Tvättprogrammet är klart men det finns vatten i trumman:

Trumman roterar regelbundet för att undvika att tvätten skrynklas.

Kontrollampan för lucklåset  är tänt. Luckan förblir låst.

Du måste tömma ut vattnet för att kunna öppna luckan:

1. Sänk vid behov centrifugeringshastigheten.

2. Tryck på knappen Käynnistä/Tauko. Produkten tömmer ut vattnet och centrifugerar.
3. När programmet är klart och kontrollampan för lucklåset  släcks kan du öppna luckan.
4. Tryck på Päällä/Pois i några sekunder för att avaktivera produkten.



Produkten töms och centrifugerar automatiskt efter cirka 18 timmar.

11.17 AUTO-standby-funktionen

Funktionen AUTO-standby stänger automatiskt av produkten för att minska energiförbrukningen när:

- Du inte använder produkten under 5 minuter innan du trycker på knappen Käynnistä/Tauko.
Tryck på knappen Päällä/Pois för att slå på produkten igen.
 - Efter 5 minuter från tvättprogrammets slut
Tryck på knappen Päällä/Pois för att slå på produkten igen.
Displayen visar slutet för det senast inställda programmet.
Vrid programväljaren för att ställa in ett nytt program.
- Om du ställer in ett program eller ett tillval som avslutas med vatten i trumman, AUTO-standby-funktionen **stänger inte** av maskinen för att du ska komma ihåg att tömma ut vattnet.

12. RÅD OCH TIPS

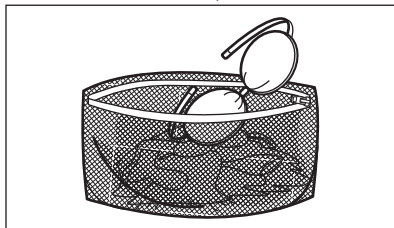


VARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

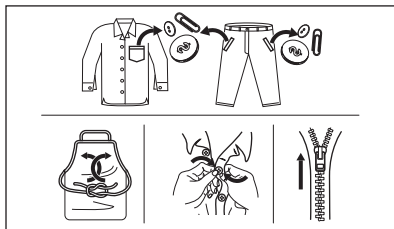
12.1 Stoppa i tvätt

- Dela in tvätten i: vittvätt, kulörtvätt, syntetmaterial, ömtåliga material och ylle.
- Följ tvättanvisningarna som finns på tvättmärkningen.
- Tvätta inte vita och färgade plagg tillsammans.
- Vissa färgade plagg kan missfärgas i första tvätten. Vi rekommenderar att du tvättar dem separat de första två gångerna.
- Vänd ut och in på flerfärgade plagg, ylleplagg och plagg med tryck.

- Förbehandla svåra fläckar.
- Tvätta svåra smutsfläckar med ett specialtvättmedel.
- Var försiktig med gardiner. Ta bort hakarna och lägg gardinerna i en tvättpåse eller ett örngott.
- En mycket liten tvättmängd kan orsaka balansproblem vid centrifugeringsfasen och leda till överdrivna vibrationer. Om det inträffar:
 - a. avbryt programmet och öppna luckan (se avsnitt "Daglig användning"),
 - b. omfördela tvätten manuellt så att den är jämnt fördelad i trumman,
 - c. tryck på Käynnistä/Tauko-knappen. Centrifugeringsfasen fortsätter.
- Knäpp knapparna på örngott och tryckknappar och stäng dragkedjor och hakar. Knyt bälten, snören, skosnören, band och andra lösa delar.
- Tvätta inte plagg utan fäll eller med hål i. Använd en tvättpåse för att tvätta små och/eller ömtåliga plagg (t ex bygelbehåar, bälten, strumpbyxor, skosnören, band etc.).



- Töm alla fickor och veckla ut kläderna.



12.2 Svåra fläckar

Det räcker inte med vatten och tvättmedel för vissa fläckar.

Vi rekommenderar att du förbehandlar dessa fläckar innan du lägger in plaggen i maskinen.

Det finns särskilda fläckborttagningsmedel. Använd ett fläckborttagningsmedel som lämpar sig för typen av fläck och material.

12.3 Tvättmedelstyp och mängd

Val av tvättmedel och användning av korrekt mängd påverkar inte bara tvättprestandan utan hjälper också till att undvika avfall och skydda miljön:

- Använd endast tvättmedel och medel som är särskilt avsedda för tvättmaskiner. Först, se följande allmänna regler:
 - pulvertvättmedel för alla typer av material, förutom fintvätt. Pulvertvättmedel med blekmedel är att föredra för vittvätt,
 - flytande tvättmedel, helst för tvättprogram med låga temperaturer (max. 60 °C) för alla typer av material, eller specialtvättmedel för endast ylle.
- Vilken typ av och mängden tvättmedel beror på: typ av material (fintvätt, ylle, bomull osv.), färgen på kläderna, tvättmängden, smutsgraden, tvätttemperaturen och vattenhårddheten i din kommun.
- Följ alltid anvisningarna på tvättmedelsförpackningen eller andra produkter utan att överskrida indikerad maxnivå (**MAX**).
- Blanda inte olika sorters tvättmedel.
- Använd mindre tvättmedel när:
 - du tvättar en mindre mängd,
 - tvätten är lätt smutsad,
 - det bildas mycket skum under tvättningen.
- Tvättmedelstabletter eller kapslar ska alltid läggas inuti trumman, inte i tvättmedelsfacket.

Otillräckligt med tvättmedel kan ge:

- otillfredsställande tvättresultat,
- tvätten blir grå,
- kläderna blir oljiga,
- det bildas mögel inuti maskinen.

För mycket tvättmedel kan ge:

- lödder,

- minskad tvätteffekt,
- otillräcklig sköljning,
- större miljöpåverkan.

12.4 Miljötips

För att spara vatten och energi och skydda miljön rekommenderar vi att du följer dessa tips

- **Normalt smutsad tvättkan** tvättas **utan förtvätt** för att spara tvättmedel, vatten och tid (då skyddar du även miljön!).
- Om man lägger i smutstvätt till **maximal kapacitet som anges för varje program bidrar det till att minska energi- och vattenförbrukningen.**
- Med en bra förbehandling kan fläckar och begränsad smuts avlägsnas och tvätten kan då tvättas vid en lägre temperatur.
- För att använda rätt mängd tvättmedel, se den mängd som tvättmedelsproducenten föreslår och

kontrollera vattenhårdheten i din kommun. Se avsnittet "Vattenhårdhet".

- Ställ in **maximal möjlig centrifugeringshastighet** för valt tvättprogram **innan du torkar din tvätt i en torktumlare**. Detta kommer att spara energi under torkningen!

12.5 Vattenhårdhet

Om vattenhårdheten där du bor är hög eller medelhög rekommenderar vi att du använder en vattenavhårdare för tvättmaskiner. I områden där vattenhårdheten är mjuk behövs ingen vattenavhårdare.

Kontakta din lokala vattenmyndighet för att ta reda på vattenhårdheten där du bor.

Använd rätt mängd sköljmedel. Följ alltid anvisningarna på förpackningen till produkten.

13. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

13.1 Periodiskt rengöringsschema

Tack vare periodisk rengöring kommer din produkt att hålla längre.

Låt luckan och tvättmedelsbehållaren vara lite öppna efter varje program för att luft ska kunna cirkulera och få bort fuktigheten inuti produkten: detta förhindrar mögel och lukt.

Om maskinen inte används under en längre period: sStäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

Preliminärt regelbundet rengöringsschema:

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Avkalkning | Två gånger per år |
| Underhållstvätt | En gång i månaden |
| Rengöra lucktätningen | Varannan månad |

| | |
|--------------------------------------------|-------------------|
| Rengöra trumman | Varannan månad |
| Rengöra tvättmedelsfacket | Varannan månad |
| Rengöra tömningspumpens filter | Två gånger per år |
| Rengöra tillloppsslangen och ventilfiltret | Två gånger per år |

Följande avsnitt förklarar hur varje del ska rengöras.

13.2 Ta bort alla främmande föremål



Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program. Se "Lägga i tvätten" i avsnittet "Råd och tips".

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i filtren och trumman. Se avsnitten "Rengöring av trumman", "Rengöring av tömningspumpen" och "Rengöring av tilloppslangen och ventilfiltret". Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

13.3 Utvändig rengöring

Rengör produkten endast med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka alla ytor nogga. Använd inga skursvampar eller annat som kan repa materialet.



FÖRSIKTIGHET!

Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller kemiska produkter.



FÖRSIKTIGHET!

Rengör inte metallytorna med klorinbaserat rengöringsmedel.

13.4 Avkalkning



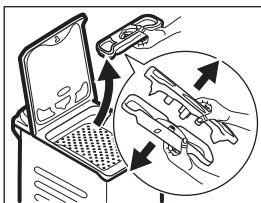
Om vattenhårddheten där du bor är hög eller medelhög rekommenderar vi att du använder ett avkalkningsmedel för tvättmaskiner.

Kontrollera trumman regelbundet för uppkomst av kalkavlagringar.

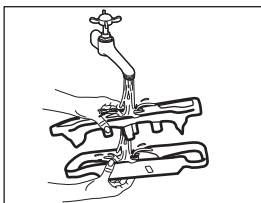
De vanliga tvättmedlen innehåller redan vattenavhärdningsmedel, men vi rekommenderar att man kör en cykel med tom tvättmaskin och avkalkningsmedel regelbundet.

13.8 Rengöring av tvättmedelsfacket

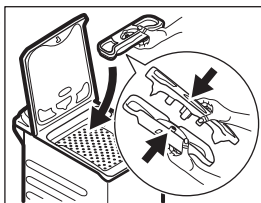
1



2



3



Följ alltid anvisningarna på förpackningen till produkten.

13.5 Underhållstvätt

Vid programmen med låg temperatur kan det hända att det blir kvar lite tvättmedel i trumman. Gör en underhållstvättning regelbundet. För att göra detta:

- Ta ut tvätten ur trumman.
- Välj bomullsprogrammet med högsta temperaturen med en liten mängd tvättmedel.

13.6 Lockets tätning

Undersök tätningen regelbundet och ta bort alla föremål från innerdelen. Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningsytan.



Följ alltid anvisningarna på förpackningen till produkten.

13.7 Rengöring av trumman

Undersök trumman regelbundet för att förhindra rostpartiklar.

För en grundlig rengöring:

1. Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.



Följ alltid anvisningarna på förpackningen till produkten.

2. Kör ett kort vit-/kulörtvättprogram vid hög temperatur eller använd program Maskinrengöring om det finns tillgängligt. Tillsätt en liten mängd pulvertvättmedel i en tom trumma för att skölja ut eventuella rester.

13.9 Rengöring av tömningsfiltret

Kontrollera regelbundet tömningspumpsfiltret och se till att det är rent.

Rengör tömningspumpen om:

- Maskinen tömmer inte ut vattnet.
- Trumman inte snurrar.
- Produkten avger ett ovanligt ljud p.g.a. att tömningspumpen är blockerad.
- Displayen visar larmkoden **E20**

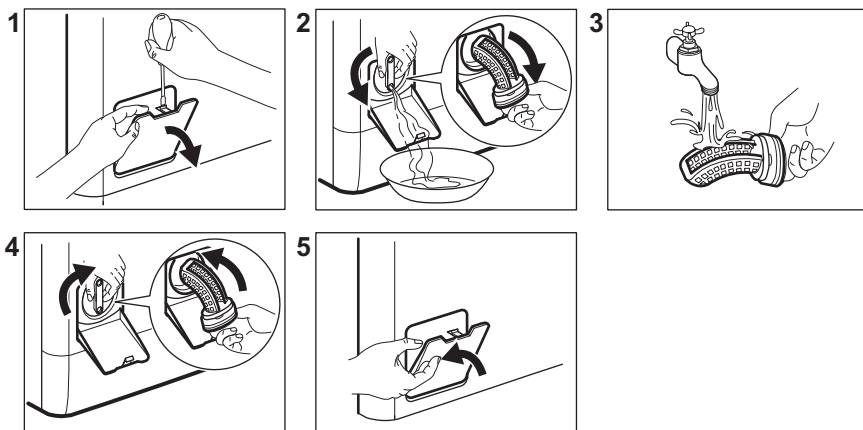


! VARNING!

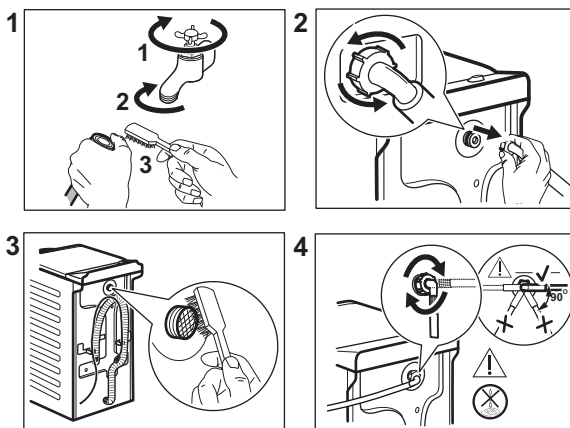
- Koppla bort produkten från eluttaget.
- Ta inte bort filtret medan produkten är igång.
- Rengör inte pumpen om vattnet i produkten är hett. Vänta tills vattnet har svalnat.

Ha alltid en trasa till hands för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.

Gör enligt följande för att rengöra pumpen:



13.10 Rengöring av tilloppsslangen och ventilfiltret



13.11 Nödtömning

Om maskinen inte töms på vatten kan man köra samma procedur som beskrivs i paragrafen "Rengör tömningspumpen". Rengör pumpen vid behov.

När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningsystemet aktiveras igen:

1. Häll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
2. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

13.12 Åtgärder vid frysrisk

Om produkten är installerad på en plats där temperaturen kan sjunka till 0 °C eller lägre, ta bort det kvarvarande

vattnet i tilloppsslangen och tömningspumpen.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Placera tilloppsslangens båda ändar i en behållare och låt vattnet rinna ur slangen.
4. Töm tömningspumpen. Se nödtömningsproceduren.
5. När tömningspumpen är tom, sätt tillbaka tilloppsslangen igen.



WARNING!

Se till att temperaturen är över 0 °C innan du använder produkten igen. Tillverkaren har inget ansvar för de skador som orsakas av låga temperaturer.

14. FELSÖKNING



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

14.1 Larmkoder och möjliga fel


Maskinen startar inte eller stannar under drift. Prova först att hitta en lösning på problemet (se tabellerna).



WARNING!

Stäng av produkten innan du gör någon kontroll.

Vid vissa problem visas en larmkod på displayen och Käynnistä/ Tauko -knappen kan blinka kontinuerligt:

| Problem | Möjlig lösning |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Maskinen fylls inte med vatten. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta lokal vattenleverantör för information om detta. • Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden. • Kontrollera att kopplingarna till tilloppsslangarna är korrekt anslutna. • Kontrollera att filtren i tilloppsslangarna och filtren i ventilerna inte är igentäppta. Se "Underhåll och rengöring". |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E20 Maskinen tömmer inte ut vattnet. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt. • Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden. • Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov. Se "Underhåll och rengöring". • Kontrollera att kopplingarna till tömnings slangarna är korrekt anslutna. • Ställ in tömningsprogrammet om du ställer in ett program utan tömningsfas. • Ställ in tömningsprogrammet om du väljer en funktion som lämnar vattnet kvar i maskinen. |
| E91 Internt fel. Ingen kommunikation mellan produktens elektriska delar. | <ul style="list-style-type: none"> • Programmet avslutades inte ordentligt eller stoppades för tidigt. Stäng av maskinen och sätt på den igen. • Om larmkoden visas igen, kontakta ett auktoriserat servicecenter. |
| EKO Strömförsörjningen är instabil. | <ul style="list-style-type: none"> • Vänta tills nätspänningen är stabil. |
| EFO Översvämningsskyddet är aktiverat. | <ul style="list-style-type: none"> • Stäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta det auktoriserade servicecentret. |

Avaktivera och aktivera maskinen om andra felkoder visas på displayen. Kontakta det auktoriserade servicecentret om problemet fortsätter.

Vid ett annat problem med tvättmaskinen, se tabellen nedan för möjliga lösningar.

| Problem | Möjlig lösning |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet startar inte. | <ul style="list-style-type: none"> • Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att locket och trumluckorna är stängda. • Kontrollera att det inte finns någon skadad säkring i säkringsdosan. • Se till att inte Käynnistä/Tauko har tryckts in. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Avaktivera Barnlås-funktionen om den är på. • Kontrollera vredets läge på det valda programmet. |
| Maskinen fylls med vatten och töms omedelbart. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att tömnings slangan är i rätt läge. Slangen kan vara för lågt ställd. Se "Installationsanvisningarna". |

| Problem | Möjlig lösning |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Centrifugeringsfasen fungerar inte eller tvättprogrammet varar längre än normalt. | <ul style="list-style-type: none"> • Ställ in centrifugeringsprogrammet. • Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov. Se "Underhåll och rengöring". • Justera plaggen manuellt i trumman och starta centrifugeringsfasen igen. Detta problem kan orsakas av balansproblem. |
| Det finns vatten på golvet. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att kopplingarna i vattenslangarna är täta och att inget vattenläckage förekommer. • Kontrollera att tilllopps- och tömnings- och skadade. • Kontrollera att du använder rätt tvättmedel och rätt mängd. |
| Du kan inte öppna luckan. | <ul style="list-style-type: none"> • Se till att du inte har valt ett tvättprogram som avslutas med vatten i trumman. • Kontrollera att tvättprogrammet är klart. • Ställ in tömnings- eller centrifugeringsprogrammet om det finns vatten i trumman. • Se till att maskinen får elektrisk ström. • Detta problem kan orsakas av ett produktfel. Kontakta det auktoriserade servicecentret. |
| Maskinen avger ett konstigt ljud och vibrerar. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att maskinen står plant. Se "Installationsanvisningarna". • Kontrollera att förpackningen och/eller transportbultarna är borttagna. Se "Installationsanvisningarna". • Lägg i mer tvätt i trumman. Du kan ha lagt i för liten tvättmängd. |
| Programtiden ökar eller minskar under programmets förloppstid. | <ul style="list-style-type: none"> • kan ProSense System anpassa programtiden efter typ av tvätt och tvättmängd. Se avsnittet ProSense System "Detektion av tvättmängd" i kapitlet "Daglig användning". |
| Tvättresultaten är inte tillräckligt bra. | <ul style="list-style-type: none"> • Öka mängden tvättmedel eller använd ett annat tvättmedel. • Använd specialprodukter för att ta bort svåra fläckar innan du kör igång tvättprogrammet. • Kontrollera att du ställt in rätt temperatur. • Minska tvättmängden. |
| För mycket skum i tvättrumman under tvättprogrammet. | <ul style="list-style-type: none"> • Minska mängden tvättmedel. |
| Det finns tvättmedelsrester i tvättmedelsfacket efter tvätt. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att luckan är ställd i rätt läge. • Se till att du har använt tvättmedelsfacket i enlighet med instruktionerna i den här användarmanualen. |

Sätt på maskinen efter kontrollen. Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts.

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

Nödvändig information för servicecentret finns på märkskylten.

15. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN

15.1 Inledning

i Denna bruksanvisning har två olika tabeller för att gynna en gradvis övergång från en förordning till en annan:

- Förordning EU 1061/2010, giltig fram till 28 februari 2021, är relaterad till klasserna för energieffektivitet från **A+++** till **D**,
- Förordning EU 2019/2023, giltig från 1 mars 2021, är relaterad till klasserna för energieffektivitet från **A** till **G** fastställd genom förordning EU 2019/2014.

i Se webblänken **www.theenergylabel.eu** för mer information om energimärkning.

i QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen om denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt. Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt. Se kapitlet "Produktbeskrivning" för typskyltens placering.

15.2 Legend

| | | | |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| kg | Lägg i tvätten. | h:mm | Programtid. |
| kWh | Energiförbrukning. | °C | Tvättens temperatur. |
| Liter | Vattenförbrukning. | varv per minut | Centrifugeringshastighet. |
| % | Återstående fukt när centrifugeringen är klar. Ju högre centrifugeringshastighet desto högre ljudnivå och lägre återstående fukt. | | |

i Värderna och programmets varaktighet kan variera beroende på olika förhållanden (t.ex. rumstemperatur, vattentemperatur och tryck, storlek och typ av tvätt, matningsspänning) och även om du ändrar ett programs standardinställning.

15.3 Enligt kommissionens förordning EU 2019/2023

| Eco 40-60 program | kg | kWh | Liter | h:mm | % | °C | rpm ¹⁾ |
|-------------------|-----|-------|-------|------|----|----|-------------------|
| Full maskin | 7 | 0.985 | 53 | 3:25 | 52 | 46 | 1251 |
| Halvfull maskin | 3,5 | 0.460 | 40 | 2:41 | 52 | 37 | 1251 |
| Kvartsfull maskin | 2 | 0.490 | 40 | 2:41 | 55 | 37 | 1251 |

¹⁾ Max centrifugeringshastighet.

Strömförbrukning i olika lägen

| Av (W) | Stand-by (W) | Fördröj start (W) |
|-----------------------------------------------|--------------|-------------------|
| 0.30 | 0.30 | 4.00 |
| Tid till Off/Stand-by-läge är max 15 minuter. | | |


15.4 Enligt bestämmelse 1061/2010

| Vanliga vit-/kulörtvättprogram. | Tvättmängd (kg) | Energiförbrukning (kWh) | Vattenförbrukning (liter) | Ungefärlig programtid (minuter) | Återstående fukt (%) ¹⁾ |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| För standardprogram 60 °C vit-/kulör: Ställ in Eco 40-60 på 60 °C | 7 | 0,77 | 43 | 275 | 53 |
| För standardprogram 60 °C vit-/kulör: Ställ in Eco 40-60 på 60 °C | 3,5 | 0,37 | 34 | 215 | 53 |
| För standardprogram 40 °C vit-/kulör: Ställ in Eco 40-60 på 30 °C | 3,5 | 0,33 | 34 | 215 | 53 |

¹⁾ När centrifugeringen är klar.

| Av-läge (W) | Lämnat på-läge (W) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 0.30 | 0.30 |
| Informationen i tabellen ovan är i enlighet med EU-kommissionens förordning 1015/2010 om genomförande av direktiv 2009/125/EC. | |

15.5 Vanliga program

 Dessa värden är ungefärliga.

| Program | kg | kWh | Liter | h:mm | % | °C | rpm ¹⁾ |
|------------------------------------|-----|------|-------|------|----|----|-------------------|
| Puuvilla ²⁾ 95 °C | 7 | 2.45 | 85 | 4:05 | 53 | 85 | 1300 |
| Puuvilla 60 °C | 7 | 1.70 | 80 | 3:45 | 53 | 55 | 1300 |
| Puuvilla 20 ³⁾ 20 °C | 7 | 0.30 | 80 | 2:55 | 53 | 20 | 1300 |
| Synteettiset 40 °C | 3 | 0.55 | 55 | 2:15 | 35 | 40 | 1200 |
| Hienopesu ⁴⁾ 30 °C | 2 | 0.30 | 50 | 1:00 | 35 | 30 | 1200 |
| Villa/Silkki 30 °C | 1,5 | 0.20 | 45 | 1:05 | 30 | 30 | 1200 |

1) Referensindikator på centrifugeringshastighet.

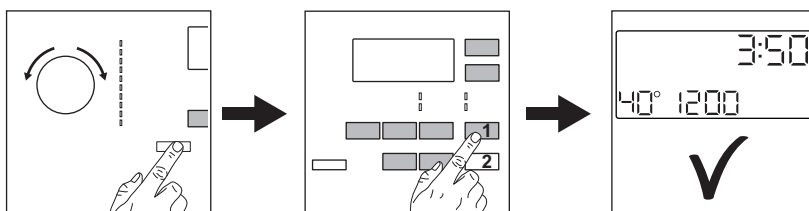
2) Lämpligt för mycket smutsig tvätt.

3) Lämpligt för lätt smutsad bomull.

4) Det fungerar också som ett snabbt tvättprogram för lätt smutsad tvätt.

16. SNABBGUIDE

16.1 Daglig användning



Sätt i stickkontakten i eluttaget.

Öppna vattenkranen.

Lägg in tvätt i maskinen.

Häll tvättmedlet och andra medel i sina respektive fack.

1. Tryck på **Päällä/Pois** -knappen för att slå på produkten. Vrid programvredet för att ställa in önskat program.
2. Ställ in önskade funktioner (1) med respektive touch-knappar. För att

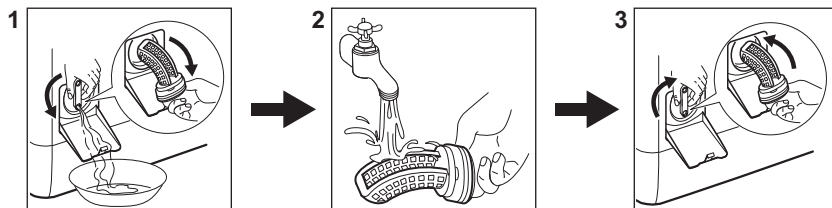
starta programmet, tryck på
Käynnistä/Tauko (2)-knappen.

3. Produkten startar.

När programmet är slut ska tvätten tas ut.



Tryck på **Päällä/Pois** -knappen för att stänga av produkten.


16.2 Rengöra tömningspumpens filter



Rengör filtret regelbundet och särskilt om larmkod **E20** visas på displayen.

16.3 Program


| Program | Mängd tvätt | Produktbeskrivning |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 | 7 kg | Vit och färgad bomull. Normalt smutsade plagg. |
| Puuvilla | 7 kg | Vit och färgad bomull. |
| Synteettiset | 3 kg | Syntetplagg eller blandade material. |
| Hienopesu | 2 kg | Ömtåliga material som akryl, viskos, polyester. |
|  Villa/Silkki | 1,5 kg | Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och fintvätt. |
|  Höyry | 1 kg | Ångprogram för bomulls-, syntet- och ömtåliga plagg. |
| OKOPower | 3 kg | Bomulls- och syntetplagg. Komplet tvättprogram som tvättar den dagligt smutsade tvätten intensivt och ger ett bra tvättresultat på bara 59 minuter. |
| 20 min. - 3 kg | 3 kg | Bomulls- och syntetplagg som är lätt smutsade och bara använts en gång. |


| Program | Mängd tvätt | Produktbeskrivning |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  Outdoor | 2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾ | Moderna sportplagg för utomhusbruk. |
| Peitot | 2 kg | Lakan, överkast eller täcke för enkelsäng. |

1) Programöversikt.

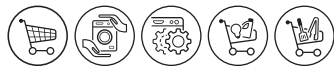
2) Tvättprogram och program för vattentäta material.

17. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



192933973-A-022021



AEG